



DVD-AFSPILLER / VIDEOBÅNDOPTAGER

Betjeningsvejledning

MODEL : V181 / V161



Dansk

Læs omhyggeligt denne vejledning igennem fra ende til anden før tilslutning, betjening eller indstilling af apparatet .

Sikkerhedsforanstaltninger



ADVARSEL FOR AT NEDSÆTTE RISIKOEN



ADVARSEL: FOR AT NEDSÆTTE RISIKOEN FOR ELEKTRISK STØD BØR LÅGET (ELLER BAGSIDEN) IKKE FJERNES. INDEHOLDER INGEN DELE, SOM KAN UDSKIFTES AF BRUGEREN. REPARATIONER BØR UDFØRES AF KVALIFICEREDE SERVICETEKNIKERE.



Dette blinkende lys med en pil i en ligesidet trekant er en advarsel til brugeren om, at der forefindes isoleret farlig spænding inden for produktets område, som kan være af tilstrækkelig styrke til at udgøre en risiko for elektrisk stød for personer.



Udråbstegnet i en ligesidet trekant skal henlede brugerens opmærksomhed på, at der findes vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner i det skriftlige materiale, som følger med produktet.

ADVARSEL: FOR AT NEDSÆTTE RISIKOEN FOR BRAND ELLER ELEKTRISK STØD BØR PRODUKTET IKKE UDSÆTTES FOR REGN ELLER FUGT.

FORSIGTIG: Blokér ikke nogen som helst af ventilationsåbningerne. Installér produktet i henhold til fabrikantens anvisninger.

Huller og åbninger i kabinettet er til ventilation og for at sikre en pålidelig betjening af produktet samt beskytte det mod overopvarmning. Åbningerne må aldrig blokeres ved, at produktet placeres på en seng, en sofa, et tæppe eller lignende overflader. Dette produkt bør ikke placeres i en indbygget installation så som en bogreol eller et rack, med mindre der er tilstrækkelig ventilation, eller at man har fulgt fabrikantens anvisninger.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

ADVARSEL:

Denne DVD-afspiller benytter et laser system.

Læs venligst denne brugervejledning omhyggeligt for at sikre korrekt betjening af produktet, og gem den til fremtidig reference; kontakt en autoriseret servicetekniker, i fald produktet kræver reparation/vedligehold – se serviceprocedure.

Brug af knapper, indstillinger eller udførelse af procedurer ud over de heri beskrevne kan resultere i udsættelse for sundhedsfarlig stråling.

For at undgå direkte udsættelse for laserstråle, forsøg ikke at åbne kabinettet. Synlig laserstråle i åben tilstand. SE IKKE IND I STRÅLEN.

FORSIGTIG: SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING I ÅBEN TILSTAND OG NÅR BLOKERINGSANORDNINGEN ER BRUDT.

ADVARSEL: Apparatet bør ikke udsættes for vanddråber eller –sprøjt, og objekter fyldt med vand så som vaser bør ikke placeres på apparatet.

SERIENUMMER: Serienummeret kan findes på bagsiden af dette apparat. Dette nummer er enestående for dette apparat og kan ikke bruges af andre. Noter de nedenstående informationer her og gem denne brugervejledning som varigt købsbevis.

Modelnummer. _____

Serienummer. _____



Sådan smider du dit gamle apparat ud

1. Når der er et tegn med et kryds over en skraldespand, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC.
2. Alle elektriske og elektroniske produkter skal smides ud et andet sted end gennem den kommunale affaldssortering ved hjælp af specielle indsamlingsfaciliteter, der er organiseret af staten eller de lokale myndigheder.
3. Korrekt bortskaffelse af dit gamle apparat er med til at forhindre mulige skadevirkninger på miljøet og menneskelig sundhed.
4. Mere detaljerede oplysninger om bortskaffelse af dit gamle apparat kan fås ved at kontakte dit lokale kommunekontor, renovationsselskab eller den butik, hvor du købte produktet.

VÆR FORSIGTIG med strømledningen

De fleste apparater anbefaler placering over en dedikeret strømkreds;

Det vil sige et enkelt udtag, der kun giver strøm til det apparat, og som ikke har ekstra udtag eller grenledninger. Kontroller siden med specifikationer i brugermanualen for at være sikker.

Undlad at overbelaste stikkontakten. Overbelastede stikkontakter, løse eller ødelagte stikkontakter, forlængerledninger, flossede strømkabler, ødelagt eller revnet kabelisolering udgør en risiko. Enhver af disse forhold vil kunne forårsage elektrisk stød eller brand. Undersøg med jævne mellemrum ledningen på dit apparat, og hvis udseendet indikerer brud eller ødelæggelse, skal du tage den ud af stikket, stoppe brugen af apparatet og få ledning erstattet af en præcis ombytningsdel af en autoriseret servicemand.

Beskyt strømledningen fra fysisk eller mekanisk misbrug, såsom at blive snoet, krøllet, knebet, lukket fast i en dør eller trådt på. Vær især opmærksom på stikpropper, stikkontakter samt det sted, hvor ledningen udgår fra apparatet.

Træk netstikkontakten ud for at afbryde strømmen fra netstikket. Når du monterer dette produkt, så skal du sørge for, at der er fri adgang til stikket.



Dette produkt er fremstillet i overensstemmelse med radiointerferens kravene i EU DIREKTIVER 89/336/EU, 93/68/EU og 73/23/EU.

Indholdsfortegnelse

Indroduktion

Sikkerhedsforanstaltninger	2
Indholdsfortegnelse	3
Forud for betjening	4-5
Om de viste symboler 	4
Symboler, der bruges i denne vejledning	4
Bemærkninger vedr. DVD-disks	4
Håndtering af Disks	4
Opbevaring af Disks	4
Rengøring af Disks	4
Sådan vælger du visningskilden	4
Anvendelige disks til afspilning	5
Regionskode	5
Forreste panel	6
Fjernbetjening	7
Bagpanel	8

Forberedelse

Forbindelser	9-10
Tilslutning til TV eller satellit	9
Tilslutning til Optisk Udstyr	10
Før brug - videobåndoptager	11-15
Sådan indstiller du en videokanal på dit TV	11
Sådan anvender du din VCR for allerførste gang	11
Manuel indstilling af ur	12
Valg af farvesystem	12
Hvordan bruges hovedmenuen	13
Sådan indstiller du (tuner) automatisk TV-stationer	13
Sådan indstiller du (tuner) manuelt TV-stationer	14
Ændring af rækkefølgen på TV-stationerne	15
Sletning af TV-stationer	15
Før betjening - DVD-del (Fortsat)	16-19
Sådan får du vist oplysninger om disken på-skærmen	16
Oprindelige indstillinger	16
Generelle funktioner	16
LANGUAGE (SPROG)	17
• Menu Language (Sprog menu)	17
• Disk-audio/undertekst/menu	17
DISPLAY	17
• TV Aspect (TV skærmformat)	17
• Display Mode (Skærmmodus)	17
• Progressive Scan (Progressiv skanning)	17
• TV Output Select (Valg af TV-udgang)	17
AUDIO	18
• Dolby Digital / DTS / MPEG	18
• Sample Freq. (Frekvensgang)	18
• Dynamikområde-kontrol (DRC)	18
• Vocal (Vokal)	18
LOCK (LÅS) (forældrekontrol)	18
• Rating (egnethed/aldersbegrænsning)	18
• Password (Adgangskode (Sikkerhedskode))	18
• Area Code (Lande-kode)	19
OTHERS (ANDET)	19
• PBC	19
• Auto play (Automatisk afspilning)	19
• DivX(R) VOD	19

Forberedelse

Betjening med bånd	20-23
Afspilning af videobånd	20
• CM (Commercial Message) Skip	20
• OPR (Optimum Picture Response)	20
Øjeblikkelig tidsindstillet optagelse	21
Timer optagelse Programmering via skærmmenuer	22-23
Yderligere betjening - VCR del	24-26
Hi-Fi stereo Lyd system	24
OSD skærminformation	24
Båndtæller Memory stop funktion	24
Indstilling af dekodere	24
Video Doctor (Selv-diagnostisering)	25
Bredformat TV 16:9 kompatibilitet	25
1W Mode (strømsparefunktion)	25
Sådan optager du fra eksterne komponenter	26
Sådan kopierer du fra DVD til VCR	26
Almindelige afspilningsfunktioner	27
Sådan afspiller du en DVD eller Video-CD	28
Yderligere funktioner	28
• 3D Surround	28
• Tidssøgning	28
• Søg efter mærke	28
• Hukommelse for sidste scene	28
• Pauseskærm	28
Afspille en Audio-CD eller MP3/WMA fil	29
Programmeret afspilning	29
• Gentage programmerede spor	29
• Sådan sletter du et spor fra listen "Program"	29
• Slette hele Programlisten	29
Sådan får du vist en JPEG fil	30
Diasshow	30
Stillbillede	30
Flytte til en anden fil	30
Zoom	30
Sådan roterer du et billede	30
Bemærkning til visning af DivX undertekst	31
Sådan afspiller du en disk i DVD VR format	32
Yderligere betjening	33
Betjening af andre tv-apparater med fjernbetjeningen	33
Vedligeholdelse og service	33

Reference

Sprogkode og Liste over områdekoder	34
Liste over sprogkoder	34
Liste over områdekoder	34
Fejlfinding	35
Specifikation	36

Forud for betjening

For at sikre korrekt brug af dette produkt bedes du gennemlæse denne brugervejledning omhyggeligt og beholde den til fremtidig reference.

Denne vejledning giver information om betjening og vedligeholdelse af DVD-afspilleren. Kontakt en autoriseret serviceforhandler, hvis produktet behøver service.

Om de viste symboler

" " kan forekomme på din tv-skærm under betjeningen, og viser at den beskrevne funktion i brugervejledningen ikke er tilgængelig for den specifikke DVD-disk.

Symboler, der bruges i denne vejledning

Bemærk: Viser særlige bemærkninger og betjeningsfunktioner.

Tip: Viser gode råd og tips for at gøre udførelsen nemmere.

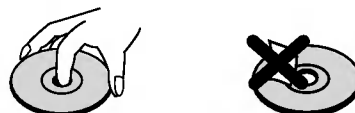
Et afsnit, hvis titel har et af de følgende symboler, er kun anvendeligt til disks, som er mærket med dette symbol.

-  Alle diske nævnt herunder
-  DVD og afsluttet DVD $\pm$ R/RW
-  Video-cd'er
-  Lyd-cd'er
-  MP3-disks
-  WMA-disks
-  DivX-disks

Bemærkninger vedr. DVD-disks

Håndtering af Disks

Rør ikke ved diskens afspilningsside. Hold disken ved kanten, så der ikke kommer fingeraftryk på overfladen. Sæt aldrig papir eller tape fast på disken.

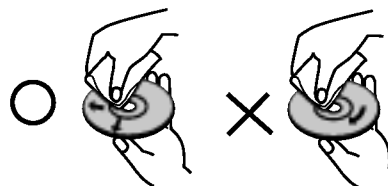


Opbevaring af Disks

Efter afspilning opbevares disken i omslaget. Udsæt ikke disken for direkte sollys eller andre varmelegemer, og lad den aldrig ligge i en parkeret bil, hvor den er udsat for direkte sollys.

Rengøring af Disks

Fingeraftryk og støv på disken kan være skyld i ringe billedkvalitet og forvrænget lyd. Efter afspilning renses disken med en ren klud. Tør disken af fra midten og ud.



Brug ikke stærke opløsningsmidler såsom alkohol, benzin, fortynder, rensmidler eller antistatisk spray, som er beregnet til rensning af gramfonoplader.

Sådan vælger du visningskilden

Du skal vælge én af dine udgangskilder (DVD eller VCR) for at få vist noget på TV-skærmen.

- **Hvis du ønsker at se DVD-dækkets udgangskilde:**

Tryk på DVD indtil DVD indikatoren lyser i displayet, og udgangskilden til DVD-dækket kan ses på TV-skærmen.

- **Hvis du ønsker at se VCR-dækkets udgangskilde:**

Tryk på VCR indtil VCR indikatoren lyser i displayet, og udgangskilden til VCR-dækket kan ses på TV-skærmen.

Bemærkninger:

- Hvis du isætter en disk, samtidig med at DVD+VCR er i VCR-mode, så vil DVD+VCR automatisk skifte til DVD-mode.
- Hvis du isætter et videobånd uden den sletningsbeskyttende tap, samtidig med at DVD+VCR er i DVD-mode, så vil DVD+VCR automatisk skifte til VCR-mode.

Forud for betjening (fortsat)

Anvendelige disks til afspilning

	DVD (8 cm / 12 cm disk)
	Video CD (VCD) (8 cm / 12 cm disk)
	Audio CD (8 cm / 12 cm disk)

Yderligere kan dette apparat afspille HUKOM-MELSESKORT, DivX-filer, DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW, SVCD og CD-R / CD-RW, der indeholder lydtitler som MP3, WMA og/eller JPEG-filer



Det forudsætter en egenskab, der muliggør afspilning af en DVD-RW disk, som blev brændt i videooptagelsesformat.

Bemærkninger:

- Alt afhængig af apparatets eller selve CD-R/RW(eller DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW) diskens tilstand kan visse CD-R/RW (eller DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW) ikke afspilles.
- Brug ikke disks med uregelmæssige former (som f.eks. hjerteformede eller ottekantede) da dette kan skade apparatet.
- Denne DVD-afspiller kræver at disks og optagelser opfylder visse tekniske standarder, for at kunne opnå en optimal afspilning. Fabriks-producerede DVD'er bliver automatisk indstillet til disse standarder. Der findes mange slags diskformater til optagelse (inkl. cd-r med MP3-eller WMA-filer) og disse skal opfylde visse krav (se ovenfor) for at sikre en kompatibel afspilning.

Brugere bør bemærke, at der kræves tilladelse for at kunne downloade MP3/WMA-filer og musik fra internettet. Vores firma har ikke rettigheder til at give denne tilladelse. Tilladelsen bør altid søges hos den ophavsretshavende.

Regionskode

På bagsiden af denne enhed er der påtrykt en regionalkode. Denne enhed kan kun afspille DVD-diske, der har samme mærke som bag på enheden eller "ALL" (alle).

Bemærkninger vedr. regionskoder

- De fleste DVD-disks har på omslaget en tydelig jordklode med et eller flere numre indeni. Dette nummer skal matche DVD-afspillerens regionskode, ellers kan disken ikke afspilles.
- Hvis man prøver at afspille en DVD med en anden regionskode end afspillerens, vil meddelelsen "Check Regional Code" (kontroller regionskode) blive vist på skærmen.

Angående copyright:

Det er forbudt ifølge loven at kopiere, transmittere, fremvise, transmittere via kabel, vise offentligt eller udleje copyrightmateriale uden tilladelse.

Dette produkt anvender kopibeskyttelsesfunktionen udviklet af Macrovision. Kopibeskyttelsessignaler er indspillet på nogle DVD'er. Ved optagelse og afspilning af billederne på disse discs på en videobåndoptager vil der optræde billedstøj.

Dette produkt omfatter copyright beskyttelsesteknologi, som er beskyttet af visse amerikanske patenter patenteret af Macrovision Corporation og andre rettighedsindehavere. Anvendelse af denne copyright beskyttelsesteknologi skal være autoriseret af Macrovision Corporation og er kun beregnet på hjemmbrug og andre sammenhænge med begrænset antal seere, med mindre anden brug er autoriseret af Macrovision Corporation.

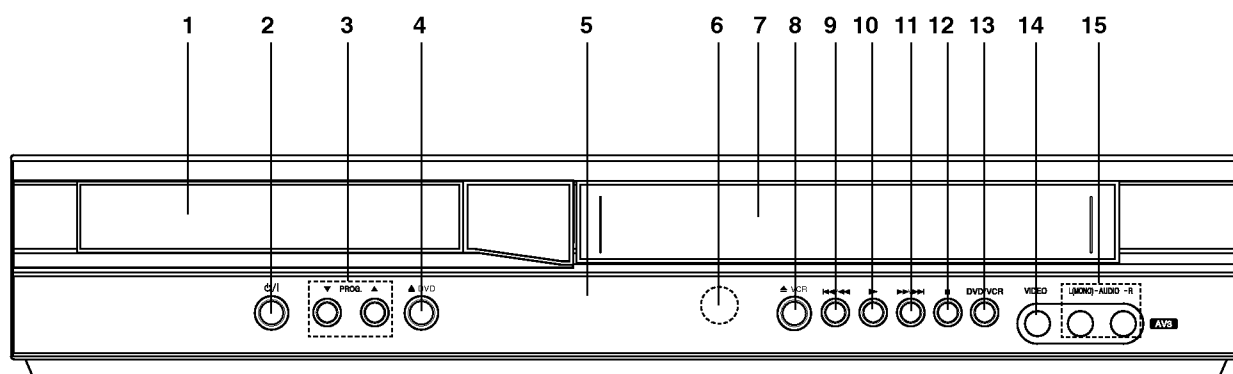
Reverse engineering eller demontering er forbudt.

FORBRUGERNE BØR BEMÆRKE, AT DET IKKE ER ALLE HDTV-APPARATER, DER ER FULDT KOMPATIBLE MED DETTE PRODUKT, HVILKET KAN MEDFØRE, AT DER VISES SKYGGER PÅ BILLEDET.

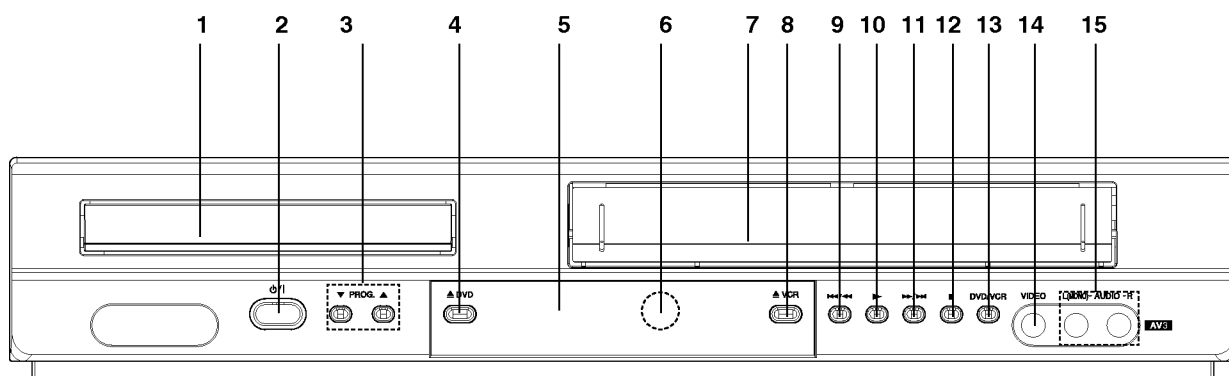
I TILFÆLDE AF PROBLEMER VED 625- PROGRESSIVE SCAN-BILLEDER ANBEFALES DET, AT BRUGEREN FLYTTER FORBINDELSEN TIL 'STANDARD DEFINITION' UDGANGEN. HVIS DU HAR NOGEN SPØRGSMÅL VEDRØRENDE FJERNSYNETS KOMPATIBILITET MED DENNE MODEL 625p DVD-AFSPILLER, BEDER VI DIG KONTAKTE VORES KUNDESERVICECENTER.

Forreste panel

Model : V181



Model : V161



1. Disc Tray

Læg disken i her.

2.

Tænder og slukker for afspilleren.

3. PROG. (▼/▲)

Kanalprogramvælgere.

4.

Åbner eller lukker disc-skuffen.

5. Display

Viser afspillerens aktuelle status.

DVD: Dvd-modulet er valgt.

: Der er lagt en disk i dvd-modulet.

[P]: Angiver at Progressiv Skanning er slået til.

: Angiver gentagelsestilstand.

: DVD+VCR optager tidsbestemt, eller en optagetid er programmeret.

: Der er lagt et bånd i båndoptagermodulet.

VCR: Båndoptagermodulet er valgt.

REC: En båndoptagelse er i gang.

DVD til VCR kopiering er i gang

TV: Angiver tv-mode (se noter på side 24).

: Angiver samlet spilletid/forløbet tid/aktuelt tidspunkt.

6. Remote Sensor

Ret fjernbetjeningen til DVD-afspilleren mod denne.

7. med fed

8.

Båndsektionen

9.

Skifter til starten af det aktuelle kapitel/nummer eller til det FOREGÅENDE kapitel/nummer.

Tryk på knappen og hold den nede i to sekunder for hurtig baglæns søgning.

Dette spoler båndet tilbage.

10.

Starter afspilning.

11.

Skifter til NÆSTE kapitel/nummer.

Tryk på knappen og hold den nede i to sekunder for hurtig forlæns søgning. Dette spoler båndet fremad.

12.

Stopper afspilning.

13. DVD/VCR

DVD/VCR Vælger

14. Video IN indgang

15. Audio IN (L/R) indgange

Fjernbetjening

POWER

Tænd eller sluk for apparatet.

DVD/VCR vælger

Tryk her for at vælge, hvad fjernbetjeningen styrer.

ÅBEN/LUK EJECT

åbner eller lukker DVD-slæden.

skubber videobåndet ud.

0-9 nummerknap

Vælg det pågældende nummer i en menu.

TV/Video

Skifter mellem fjernsynets tuner og videoens indbyggede tuner.

AV

Vælger, hvad videoen skal optage fra.

TILBAGE/FREMAD

(◀▶)

DVD: Søg bagud/fremad.

VCR: Spoler båndet tilbage når båndoptageren er stoppet, for hurtig billedsøgning bagud – og spoler båndet frem når båndoptageren er stoppet, for hurtig billedsøgning fremad.

SKIP (◀◀ / ▶▶)

Gå til næste kapitel/spor. Gå til starten af det aktuelle kapitel/spor eller til det foregående kapitel/spor.

PAUSE/STEP (||)

Sæt afspilningen på pause / tryk flere gange for at gå et billede frem.

PLAY (▶)

Starter afspilningen.

STOP (■)

Standser afspilningen.

MARKER

Markér et tidspunkt i afspilningen.

SEARCH

Vis MARKER SEARCH menuen (find et markeret tidspunkt).

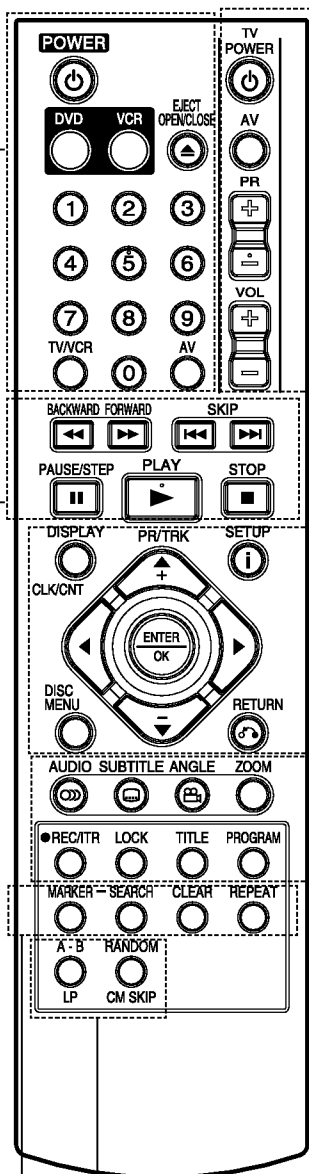
CLEAR

Slet nummeret på et spor i programmeringsmenuen eller en markering i MARKER SEARCH menuen.

Nulstil båndtælleren.

REPEAT

Gentag kapitel, spor, titel, alle.



Tv-styringsknapper (se side 33)

TV POWER: Tænder eller slukker tv'et.

TV AV: Vælger TV kilde.

TV PR +/-: Vælger kanal på tv'et.

TV VOL +/-: Justerer tv'ets lydstyrke.

DISPLAY

CLK/CNT

Brug skærmmenuer.

Viser aktuelt klokkeslæt eller tæller.

◀ ▶ ▲ ▼ (venstre/højre/op/ned)

Vælg et punkt på menuen

PR/TRK(+/-)

Vælg kanal på videoen.

For justering af spring.

For styring af vertikale rystelser under stillbillede.

ENTER/OK

Bekræft menuvalg.

SETUP/ i

Vis eller fjern indstillingsmenuen.

DISC MENU

Gå ind i menuen på en DVD-disc.

RETURN

Fjern indstillingsmenuen.

Viser menuen på en video-CD med PBC.

AUDIO

Vælg et lydspor/sprog (DVD) eller en lydkanal (CD).

SUBTITLE

Vælg sproget i underteksterne.

ANGLE

Vælg kameravinkel på DVD'en (hvis der er flere forskellige)

ZOOM

Gør billedet større.

REC/ITR

Optag på videobåndet.

BØRNESIKRING

Slå børnesikring til og fra.

TITLE

Vis discens hovedmenu (hvis der er en).

PROGRAM

Vis eller fjern programmeringsmenuen.

A-B/LP

Gentagefunktion.

Vælg optagehastighed for video.

RANDOM/CM SKIP

Afspiller sporene i tilfældig rækkefølge.

Spring over reklame(r)

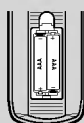
Fjernbetjeningens funktionsområde

Ret fjernbetjeningen mod føleren (remote sensor) og tryk på knapperne.



Bland ikke gamle og nye batterier. Bland aldrig forskellige type batterier (standard, alkaliske, osv.).

Isættelse af batterier i fjernbetjeningen



Afmonter batterilåget på bagsiden af fjernbetjeningen og sæt to R03 (str. AAA) batterier i med ⊕ og ⊖ lagt korrekt på linje.

Bagpanel

AERIAL

(tilslut antennen til denne terminal)

VIDEO/AUDIO OUT(Venstre/højre) (DVD/VCR OUT)

Tilslut til et TV med video- og audioindgange.

COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN VIDEO-UDGANG (Y Pb Pr) (DVD EXCLUSIVE OUT)

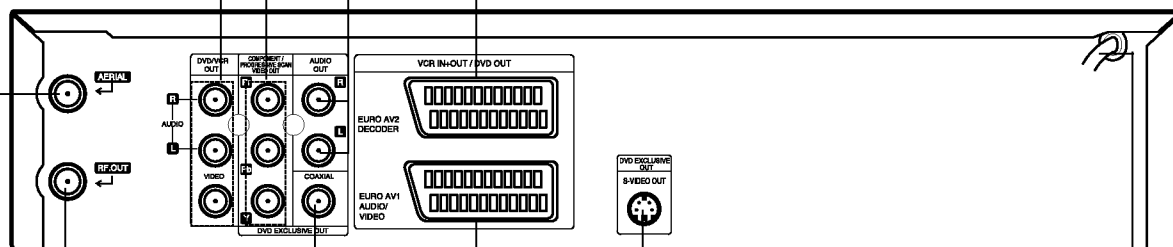
Tilslut til et TV med Y Pb Pr indgange.

AUDIO OUT (Left/Right) (DVD EXCLUSIVE OUT)

Tilsluttes til forstærker, receiver eller stereoanlæg.

EURO AV2

Tilslutning til TV-dekoder til betalings-TV eller en anden videooptager.



S-VIDEO UD (DVD EXCLUSIVE OUT)

Forbind til et TV med S-Video indgang.

AC strømkabel

Tilsluttes til strømforsyning.

EURO AV1 AUDIO/VIDEO (VCR IN+OUT/DVD OUT)

COAXIAL (Digital audio output) (DVD EXCLUSIVE OUT)

Tilslutning til digitalt (coaxialt) lydudstyr.

RF.OUT

(Forbind denne terminal med fjernsynets antenneindgang)



Rør ikke ved de indre stikben i stikkene på bagpanelet. Elektrostatisk udladning kan forårsage varig skade på apparatet.

Forbindelser

Advarsel

- Tjek at DVD-afspilleren er tilsluttet dit TV direkte. Indstil dit TV på den korrekte video input kanal.
- Slut ikke DVD-afspillerens AUDIO OUT stik til phono in stikket (båndoptager) på dit lydanlæg.

Tilslutning til TV eller dekoder

Tilslut apparatet på en af følgende måder, alt efter hvilket udstyr du allerede har.

Grundtilslutning (AV)

1. Forbind udgangen **EURO AV1 AUDIO/VIDEO** på apparatets bagpanel til scart-indgangen på fjernsynet med et scart-kabel. **(T1)**.
2. Nogle fjernsynssendere sender kodede fjernsynssignaler, som du kun kan se med en købt eller lejet dekoder. Du kan forbinde sådan en dekoder (descrambler) til apparatet. **(T2)**.

eller

1. Tilslut **VIDEO (DVD/VCR OUT)** jack-stikkene på DVD afspilleren til de tilsvarende ind jack-stik på TV'et ved brug af videokablet **(V)**.
2. Tilslut venstre og højre eller **AUDIO (DVD/VCR OUT)** jack-stikkene på DVD+VCR til audio venstre/højre ind jack-stikkene på TV'et ved brug af audiokablerne **(A1)**.

Bemærkninger:

De kodede TV-signaler (**CANAL+** eller **PREMIERE**) afkodes ikke i **1W Mode** (se side 25).

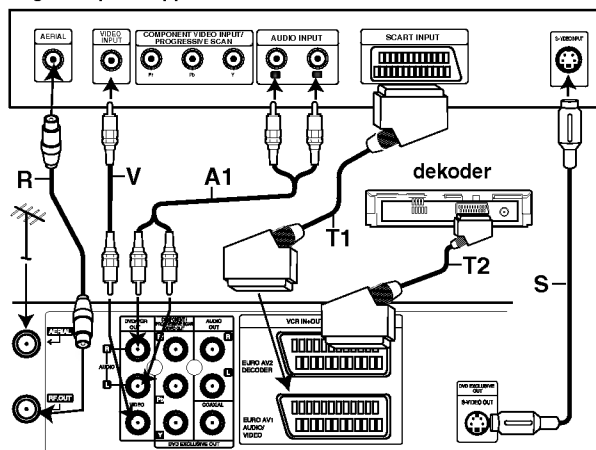
Grundtilslutning (RF)

1. Forbind RF-antennekablet fra din indendørs eller udendørs antenne til stikket **AERIAL** på apparatets bagpanel.
2. Forbind det medleverede RF-antennekabel fra stikket **RF.OUT** på apparatets bagpanel til antenneindgangen på dit fjernsyn **(R)**.

• S-Video tilslutning

1. Forbind **S-VIDEO UD**-stik på denne enhed med S-Video indgang-stik på TV'et med S-Video-kablet **(S)**.
2. Forbind enhedens venstre og højre **AUDIO UD**-stik med TV'ets audio venstre/højre ind-stik med audiokabler **(A1)**.

Bagsiden på TV-apparatet



Bagsiden på dette apparat (grundlæggende tilslutning)

Kun DVD ud-tilslutning

COMPONENT VIDEO tilslutning

1. Forbind **COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN VIDEO UD**-stik på enheden til de tilsvarende ind-stik på TV'et ved hjælp af et Y Pb Pr-kabel. **(C)**.
2. Forbind enhedens venstre og højre **AUDIO UD**-stik med TV'ets audio venstre/højre ind-stik med audiokabler. **(A2)**.

Progressive Scan tilslutning

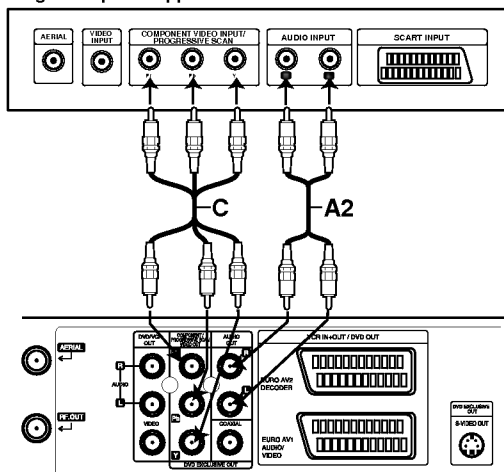
- Hvis TV'et er et HDTV eller 'digitalt forberedt' TV, kan du udnytte DVD-afspillerens progressive scanningseffekt for at opnå den højest mulige video-opløsning.
- Hvis TV'et ikke accepterer formatet Progressive Scan, vil billedet virke forvrænget, hvis du forsøger dig med Progressive Scan på DVD-afspilleren.

1. Tilslut **COMPONENT/ PROGRESSIVE SCAN VIDEO OUT** stikkene på DVD-afspilleren til de tilsvarende stik på TV'et via Y Pb Pr-kablet.
2. Tilslut venstre og højre **AUDIO OUT**-stik fra DVD-afspilleren til audio venstre/højre indgangsstik på TV'et via audio-kablerne.

Bemærkninger

- Indstil Progressive til "On" i indstillingsmenuen for progressivt signal, se side 17.
- Progressive scan fungerer ikke med analoge videotilslutninger (gult VIDEO OUT-stik) eller S-VIDEO-tilslutning.

Bagsiden på TV-apparatet



Denne enheds bagside (COMPONENT VIDEO tilslutning)

Bemærk

Hvis TV'et har en S-videoindgang, tilsluttes DVD-afspilleren med et S-videokabel: Når der bruges S-videokabel, må man ikke anvende det gule videokabel.

Forbindelser (fortsat)

Tilslutning til Optisk Udstyr

Tilslutning til en forstærker udstyret med tokenals analog stereo eller Dolby Pro Logic II/Pro Logic

Tilslut Left og Right DVD/VCR AUDIO OUT eller AUDIO OUT (DVD EXCLUSIVE OUT) stikkene på DVD-afspilleren til audio left og right in stikkene på din forstærker, receiver eller dit stereoanlæg ved hjælp af de lyd kabler.

Tilslutning til en forstærker udstyret med tokenals digital stereo (PCM) eller til en Audio/Video receiver udstyret med en multikanal-decoder (Dolby Digital™, MPEG 2 eller DTS)

1. Tilslut en af DVD-afspillerens DIGITAL AUDIO OUT stik (COAXIAL) til det tilsvarende in stik på din forstærker. Benyt et ekstra digitalt (coaxial) lydkabel.
2. Det er nødvendigt at aktivere afspillerens digitale output. (Se "Digital Audio Output" på side 18).

Digital flerkanalslyd

En digital flerkanalsforbindelse giver den bedste lyd kvalitet. For at benytte denne behøver du en flerkanals-Audio/Video receiver som kan bruges med et eller flere af de lydformater som findes på din DVD-afspiller (MPEG 2, Dolby Digital og DTS). Tjek vejledningen til din receiver og symbolerne på forsiden af receiveren.

Advarsel:

På grund af DTS Licensaftalen vil det digitale output være i DTS digital ud når DTS audio stream er valgt.

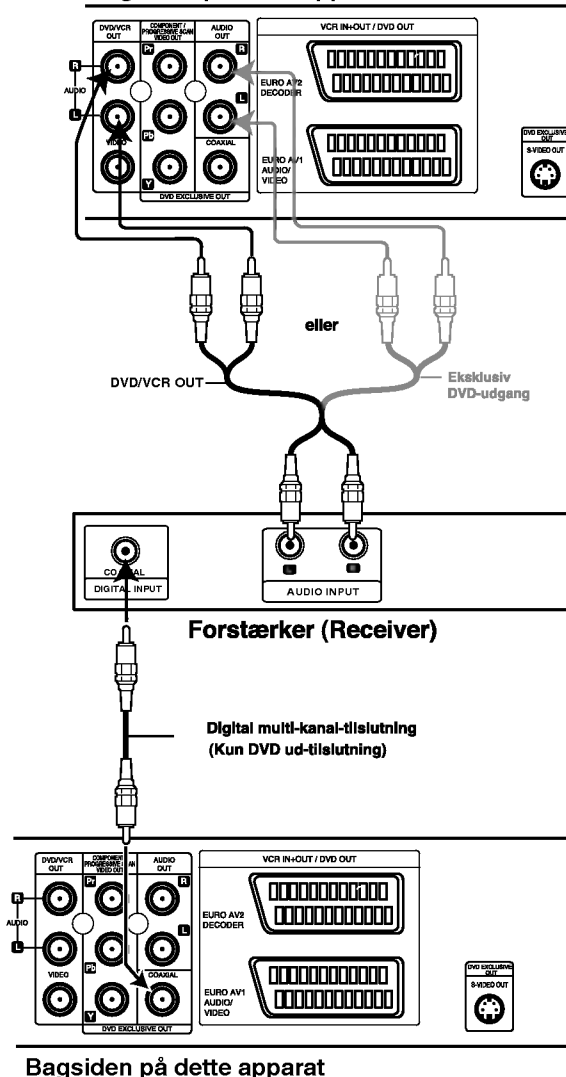
Bemærk

- Hvis det digitale outputs lydformat ikke passer til din receivers kapacitet, vil receiveren frembringe kraftig, forrejet lyd eller ingen lyd overhovedet.
- Tryk på AUDIO for at se den aktuelle DVD's lydformat på menuen på skærmen.

Fremstillet på licens fra Dolby Laboratories. "Dolby" og dobbelt-D symbolet er varemærker, som tilhører Dolby Laboratories.

"DTS" og "DTS Digital Out" er varemærker, som tilhører Digital Theater Systems, Inc.

Bagsiden på dette apparat



Bagsiden på dette apparat

Før brug - videobåndoptager

Sådan indstiller du en videokanal på dit TV

Videokanalen (RF udgangskanal) er den kanal, som dit TV modtager billed- og lydssignaler på fra DVD+VCR igennem RF-kablet.

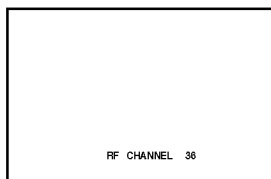
Hvis du har anvendt et SCART-kabel, så skal du ikke indstille dit TV men blot vælge AV-kanalen. AV-kanalen er allerede forudindstillet til optimal videoafspilning på dit TV.

Du skal kun udføre følgende trin, hvis der kommer interferens på TV-billedet, efter at du har flyttet TV'et et andet sted hen, hvis en anden station er begyndt at sende i dit område, eller hvis du ændrer tilslutningen fra RF-tilslutning til AV-tilslutning eller vice versa.

1. **Tænd for DVD+VCR og TV'et.**
2. **Indstil den ledige position 36 på dit TV.**
3. **Tryk på POWER på fjernbetjeningen for at indtaste standby-mode (indikatoren for ur dæmpes).**
4. Tryk på PROG. og hold den nedtrykket (▲ eller ▼) på DVD+VCR i mere end 4 sekunder.

RF 36 vises i displayet.

Følgende billede vises på TV-skærmen.



Hvis der er sne på billedet, så gå til trin 5. Hvis billedet er klart, så tryk på POWER på DVD+VCR for at afslutte.

5. Tryk på **PROG.** (▲ eller ▼) på DVD+VCR for at indstille videokanalen på en ledig position mellem 22 og 68, som ikke er optaget af en lokal station i dit område.

Bemærk:

RF-kanalen ændres ikke, førend du har udført trin 6.

6. Tryk på **POWER** for at lagre den nye RF-videokanal i DVD+VCR hukommelsen. Indstil nu dit TV til den nye DVD+VCR RF-kanal.

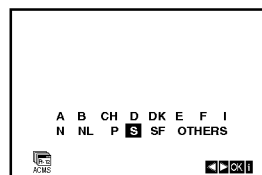
Bemærk

Hvis TV-billedet var klart under trin 4, så skal du ikke genindstille dit TV.

Sådan anvender du din VCR for allerførste gang

Følgende billede vil blive vist på TV-skærmen, når du netop har tilsluttet din videooptager for allerførste gang.

For at du kan tune ind på TV-stationer, bedes du følge trin 3-4 som vist "ACMS" (se s.13).

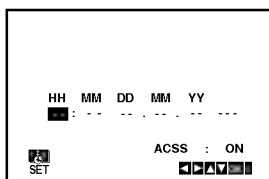


Før brug - videobåndoptager

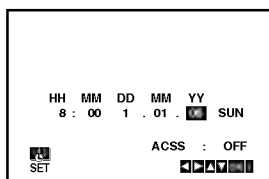
Manuel indstilling af ur

Uret i dette apparat viser både klokkeslæt og dato. Uret stilles normalt helt automatisk med det indbyggede ACSS system samtidig med den automatiske kanalindstilling. Ved dårlige antenneforhold kan apparatet måske ikke detektere signalerne, hvorfor det kan blive nødvendigt at indstille uret manuelt.

1. Tryk på **i**.
Tryk på ◀ eller ▶ knappen for at vælge **SET**.
Tryk **ENTER/OK**.



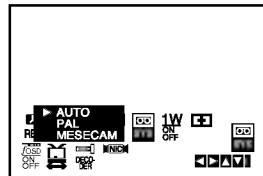
2. Brug ▲ eller ▼ på fjernbetjeningen for at ændre HOURS (timer), MINUTES (minutter), DAY (dag), MONTH (måned) og YEAR (år).
Bemærk at apparatet benytter 24 timers visning. Ugedagen vises automatisk, når dato, måned og år er indtastet.



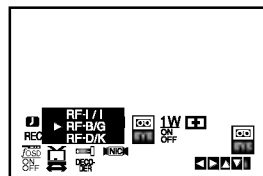
3. Ved fejlindtastninger flyttes markøren med ◀ eller ▶ knappen til den position, der skal rettes. Korrigér herefter tallene.
4. Tryk på **i** knappen for at returnere til TV billedet.

Valg af farvesystem

1. Tryk på **i**.
2. Hovedmenuen dukker frem på skærmen.
3. Tryk på ◀ eller ▶ knappen for at vælge **SYS**.
Tryk **ENTER/OK**.
4. Tryk på ▲ eller ▼ knappen for at vælge det aktuelle farvesystem.



5. Tryk på venstre ▶ højrepilen for at vælge audiofrekvens.
Tryk på pil op ▲ eller ▼ pil ned for at vælge den anvendte audiofrekvens.



6. Tryk på **i** for at fjerne menuerne fra tv-skærmen.

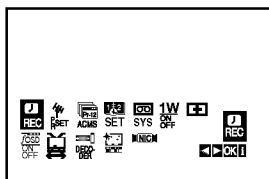
Før brug - videobåndoptager

Hvordan bruges hovedmenuen

Videobåndoptageren kan nemt programmeres ved hjælp af menuer på skærmen.

Menuerne kontrolleres med fjernbetjeningen.

1. Tænd videobåndoptageren med et tryk på **POWER** knappen.
2. Tryk på **i** knappen.
Hovedmenuen vises på skærmen.



- **REC** - Indstilling af timeroptagelse (se side 22).
- **PR SET** - Manuel tunerindstilling (se side 14).
- **ACMS** - Automatic Channel Memory System (Automatisk kanalindstilling) (se side 13).
- **SET** - Indstilling af dato og klokkeslæt (se side 12).
- **SYS** - Indstilling af farvesystem (se side 12).
- **1 W ON/OFF** - Strømsparefunktion (se side 25).
- **Dr. (Dr.)** - Til brug ved afhjælpning af et problem på videobåndoptageren (se side 25).
- **F.OSD ON/OFF** - Til- og frakobling af OSD visning af funktion på skærmen (se side 24).
- **16:9/4:3** - Til valg af størrelsesforhold på TV skærmen (se side 25).
- **DECODER** - For at bruge en betalings-tv dekode (eller satellit) sammen med din video (se side 24).
- **(OPR)** - Til forbedring af billedkvalitet ved afspilning (se side 20).
- **NIC** - Til aktivering eller deaktivering af NICAM lyd (se side 24).

Tip

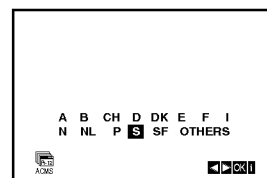
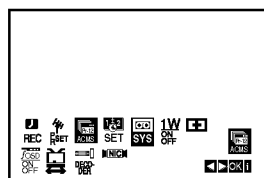
Du kan ændre menusproget på DVD'ens opsætnings-menu. (Se menusprog på side 17.)

3. Tryk på **◀** eller **▶** knappen for at vælge den ønskede menu.
Tryk på **ENTER/OK** knappen og på **▲** eller **▼** knappen for at vælge.
4. Tryk på **i** knappen for at returnere til TV billedet.

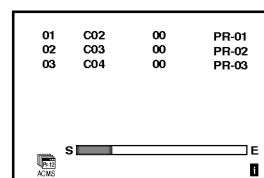
Sådan indstiller du (tuner) automatisk TV-stationer

Med ACMS funktionen kan TV stationerne i dit lokalområde indstilles og lagres automatisk i apparatets hukommelse. Samtidig kan apparatet på basis af TV stationens Tekst-TV signaler automatisk indstille uret, samt identificere TV stationernes navne og gemme disse. Sker dette ikke, kan det skyldes, at antennesignalet er svagt, og at apparatet derfor ikke kan genkende stationsnavnet. I så fald kan dette kodes ind manuelt som beskrevet i afsnittet MANUEL TUNING på side 14.

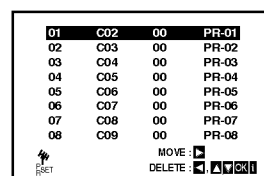
1. Tænd for fjernsynet og videobåndoptageren med et tryk på **POWER** knappen.
2. Tryk **i**.
Hovedmenuen vises på skærmen.
Tryk på **◀** eller **▶** knappen for at vælge **ACMS**.
Tryk **ENTER/OK**.



3. Tryk **◀** eller **▶** for at vælge landekode.
(A: Australien, B: Belgien, CH: Schweiz, D: Tyskland, DK: Danmark, E: Spanien, F: Frankrig, I: Italien, N: Norge, NL: Nederlandene, P: Portugal, S: Sverige, SF: Finland, andre)
4. Tryk på **ENTER/OK** for at starte den automatiske lagring af TV-stationernes kanaler i dit område.



5. En tabel, der viser alle de lagrede TV-stationer, dukker frem, når processen er færdig.
Tryk **i** for at fjerne menuen fra skærmen.

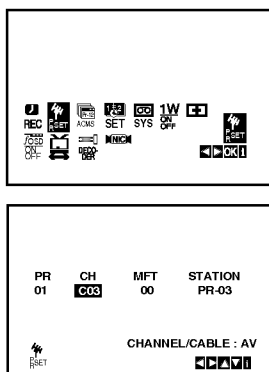


Før brug - videobåndoptager

Sådan indstiller du (tuner) manuelt TV-stationer

I lokalområder kan visse TV-stationers antennesignaler være så svage, at den automatiske indstilling ikke kan finde dem og gemme dem automatisk. Her må stationen indstilles og gemmes manuelt.

1. Tryk **i**.
Hovedmenuen dukker frem på skærmen.
Tryk på **◀** eller **▶** knappen for at vælge **PR SET**.
Tryk **ENTER/OK**.

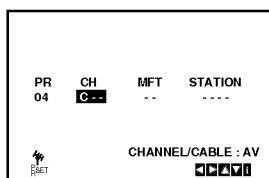


2. Tryk **ENTER/OK**.
Tabellen med TV-stationer ses nu.
3. Tryk på **▲** eller **▼** for at vælge det programnummer, der ønskes tunet (for eksempel, PR 04).

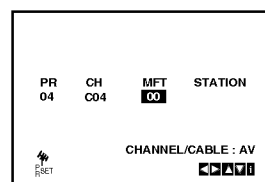
01	C01	00	PR-01
02	C02	00	PR-02
03	C03	00	PR-03
04	--	--	----
05	--	--	----
06	--	--	----
07	--	--	----
08	--	--	----

MOVE: **▶**
DELETE: **◀** **▲** **▼** **◂** **▸**

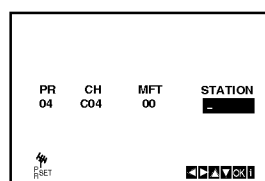
4. Tryk **ENTER/OK**.
Tryk på **AV** for at vælge **C** for standard stationer eller **S** for kabel-TV stationer:
C02 - C69, S01 - S41.
Indtast kanalnummeret for den station, der ønskes tunet med de nummererede knapper eller brug **▲** eller **▼** til at finde den ønskede station.



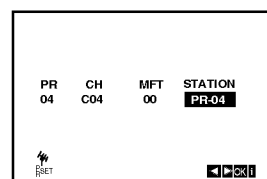
5. Om nødvendigt kan stationen finindstilles.
Tryk **▶** for at vælge **MFT**.
Du kan kontrollere fintuningen af stationen ved brug af **▲** eller **▼**.



6. Vælg **STATION** med et tryk på **▶** for at kunne navngive stationen.
Tryk på **ENTER/OK**.
7. Vælg navnets tal og bogstaver med **▲** eller **▼** knapperne.
Flyt til det ønskede tal/bogstavs position med **◀** eller **▶**.
Tryk på **ENTER/OK**.



8. Tryk på **i**, bekræft placeringen af stationen.



Hvis du ønsker at tune andre stationer manuelt, så skal du gentage trin **3-8**.

01	C01	00	PR-01
02	C02	00	PR-02
03	C03	00	PR-03
04	C04	00	PR-04
05	--	--	----
06	--	--	----
07	--	--	----
08	--	--	----

MOVE: **▶**
DELETE: **◀** **▲** **▼** **◂** **▸**

9. Tryk igen på **i**.
Din nye TV-station er nu blevet tunet ind på din DVD+VCR.

Før brug - videobåndoptager

Ændring af rækkefølgen på TV-stationerne

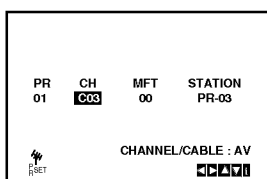
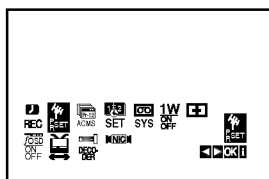
Efter lagringen af TV-stationer, er det måske ønskeligt at ændre i rækkefølgen på stationerne. Instruktionerne i nedenstående punkter viser hvordan du meget enkelt kan flytte en station fra en programplads til en anden.

1. Tryk **i**.

Hovedmenuen dukker frem på skærmen.

Tryk på **◀** eller **▶** knappen for at vælge **PR SET**.

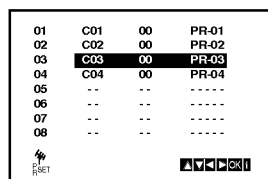
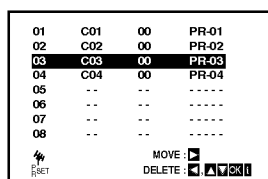
Tryk **ENTER/OK**.



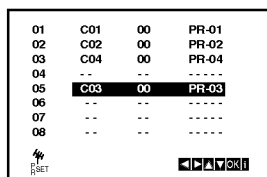
2. Tryk **i**.

Vælg med **▲** eller **▼** knappen det **programnummer**, der ønskes flyttet (for eksempel PR 03).

Tryk **▶**.



3. Tryk på **▲** eller **▼** knappen for at vælge den plads, hvor stationen skal flyttes til (for eksempel PR 05).

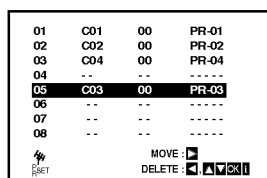


4. Tryk **ENTER/OK**.

Den valgte station flyttes til det nye

programnummer.

Flyt om på andre stationer efter ønske ved at gentage punkt 1 – 4.



5. Tryk på **i** for at fjerne menuerne fra TV-skærmen.

Sletning af TV-stationer

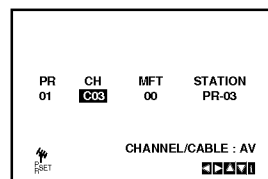
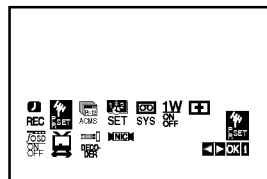
Måske ønskes nogle af de lagrede TV-stationer slettet. Instruktionerne i nedenstående punkter viser hvordan du meget enkelt kan flytte en station fra en programplads til en anden.

1. Tryk **i**.

Hovedmenuen dukker frem på skærmen.

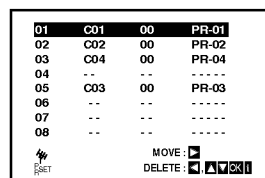
Tryk på **◀** eller **▶** knappen for at vælge **PR SET**.

Tryk **ENTER/OK**.



2. Tryk **i**.

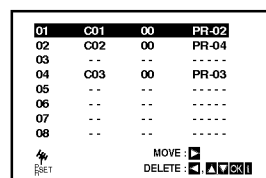
3. Vælg med **▲** eller **▼** knappen det **programnummer**, der ønskes slettet (for eksempel PR 01).



4. Tryk på **◀**.

Efter et kort øjeblik vil den valgte station blive slettet.

Hvis du ønsker at slette andre TV-stationer, så skal du gentage trin 3-4.



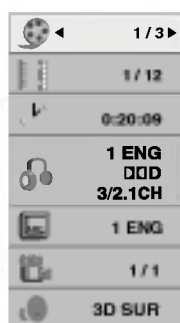
5. Tryk på **i** for at fjerne menuerne fra TV-skærmen.

Før betjening - DVD-del

Sådan får du vist oplysninger om disken på-skærmen

Du kan få vist forskellige oplysninger på-skærmen om den disk, der er indlæst.

1. Tryk på DISPLAY for at få vist forskellige afspilning-soplysninger.
Emnerne, der vises, varierer afhængig af disktype og afspilningsstatus.



2. Du kan vælge et emne ved at trykke på ▲ / ▼ og ændre eller vælge indstillingen ved at trykke på ◀ / ▶.
 - Titel (spor) – Aktuelle titel (eller spor) antal/total antal titler (eller spor)
 - Kapitel – Aktuelle antal kapitler/totalt antal kapitler
 - Tid – Udløbet afspilningstid
 - Audio – Valgte audiosprog eller kanal
 - Undertekst – Valgte undertekst
 - Vinkel – Valgte vinkel/totalt antal vinkler
 - Lyd – Valgte lyd-mode

Bemærk:

Hvis du ikke har trykket på en knap i et par sekunder, så forsvinder på-skærmen visningen.

Oprindelige indstillinger

Ved at bruge indstillingsmenuen, kan man lave forskellige justeringer af f.eks. billede og lyd. Man kan også vælge, hvilket sprog undertekster og indstillingsmenuen skal have. For mere information om alle mulighederne i indstillingsmenuen, se side 16 til 19.

For at vise og forlade menuen:

Tryk på SETUP for at få vist menuen. Endnu et tryk på SETUP fører tilbage til den oprindelige skærm.

Gå til det næste niveau:

Tryk på ▶ på fjernbetjeningen.

Gå til forrige niveau:

Tryk på ◀ på fjernbetjeningen.

Generelle funktioner

1. Tryk på DVD på fjernbetjeningen.



2. Tryk på SETUP. Indstillingsmenuen vil komme frem.
3. Brug ▲ / ▼, til at vælge den ønskede funktion, tryk herefter på ▶. for at fortsætte til andet niveau. Skærmen vil vise den nuværende indstilling for det valgte punkt samt alternativ(e) indstilling(er).
4. Brug ▲ / ▼, til at vælge den næste ønskede funktion, tryk herefter på ▶. for at fortsætte til tredje niveau.
5. Brug ▲ / ▼, til at vælge den ønskede opsætning, tryk herefter på ENTER/OK for at bekræfte valget. Visse valgmuligheder kræver yderligere indtastninger.
6. Tryk på SETUP eller ▶ for at forlade indstillingsmenuen.

Før betjening - DVD-del

LANGUAGE (SPROG)



Menu Language (Sprog menu)

Vælg et sprog til indstillingsmenuen og til visning på skærmen.

Disk-audio / undertekst / menu **DVD**

Vælg det foretrukne sprog for lydsporet, (disk-audio) undertekster og diskmenuen

Original : Refererer til det originale sprog, som disken blev optaget på.

Other (Andet): Tryk på talknapperne for at vælge et andet sprog og herefter på ENTER/OK for at indtaste det 4-cifrede digitale nummer, som svarer til sprogkodelisten i referencekapitlet. (se side 34) Hvis der indtastes en forkert sprogkode, trykkes på CLEAR.

DISPLAY



TV Aspect (TV skærmformat) **DVD**

4:3: Vælges når et almindeligt 4:3-tv er tilsluttet.

16:9 Wide: Vælges når et Widescreen 16:9-tv er tilsluttet.

Display Mode (Skærmmodus) **DVD**

Skærmindstillingen virker kun, når skærmformatet for tv'et er sat til "4:3".

Letterbox: Viser et bredt billede med sorte striber foroven og forneden på skærmen.

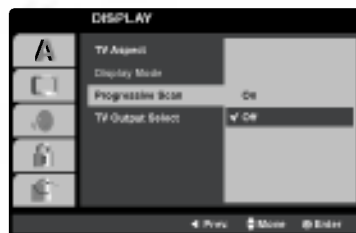
Panscan: Viser automatisk det brede billede på hele skærmen og skærer sorte striber og forvrængninger væk.

Progressive Scan (Progressiv skanning)

Progressive Scan Video giver den højeste billedkvalitet med mindst flimmer. Hvis du bruger Komponent Video bøsningerne for tilslutning til et TV eller en monitor, der er kompatible med et progressivt scan signal, skal Progressive Scan stilles på On.

For at TÆNDE progressivt scan: Tilslut DVD'ens komponentudgang til indgangen på din monitor/TV, sæt dit tv eller monitor på Component Input.

1. Vælg "Progressive Scan" på DISPLAY menuen og tryk så på ►.



2. Vælg "On" vha. ▲ / ▼ knapperne.
3. Tryk på ENTER/OK for at bekræfte dit valg. Bekræftelsesmenuen vil fremkomme.

Bemærkninger:

Hvis dit TV ikke accepterer Progressivt scan formatet, vil billedet fremstå forvrænget, hvis du prøver Progressivt scan på DVD-afspilleren.

Forsigtig:

Når indstillingen for Progressive Scan-udgangen vælges, vil et billede kun kunne ses på et TV eller en monitor, der er kompatibel med Progressive Scan. Hvis du ved en fejltagelse indstiller Progressive Scan på On, skal enheden nulstilles.

- 1) Fjern en eventuel disc fra enheden og luk disc-skuffen. Kontrollér, at "DISC" vises på displayet.
- 2) Tryk på STOP og hold den nede i fem sekunder, før den slippes igen. Videoudgangen vil blive gå tilbage til standardindstillingen, og billedet vil igen kunne ses på et konventionelt analogt TV eller tilsvarende monitor.

TV Output Select (Valg af TV-udgang)

Indstil TV Output Select på afspilleren i henhold til fjernsynets tilslutningstype.

YPbPr: Når fjernsynet er tilsluttet via stikkene COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN VIDEO OUT på DVD-afspilleren.

RGB: Når fjernsynet er tilsluttet via SCART-stikket (RGB-signal).

Før betjening - DVD-del

AUDIO

Hver DVD-disk har mange forskellige muligheder for lydudgang. Indstil afspillerens AUDIO (lyd) valgmuligheder, så de svarer til det lydanlæg, der anvendes.



Dolby Digital / DTS / MPEG **DVD** **DivX**

Bitstream: Vælg "Bitstream" hvis DVD-afspillerens DIGITAL OUT (digitale udgang) er tilsluttet en forstærker eller andet udstyr med en Dolby Digital, DTS- eller MPEG-dekoder.

PCM (for Dolby Digital / MPEG): Vælges, hvis afspilleren er tilsluttet en 2-kanals stereolydforstærker. DVD'er indkodet i Dolby Digital, DTS eller MPEG vil automatisk blive overført til 2-kanals PCM-lyd.

Sample Freq. (Frekvensgang) **DVD**

Hvis modtageren eller forstærkeren IKKE kan håndtere signaler på 96 kHz, vælges 48 kHz. Når dette er valgt, vil enheden automatisk konvertere alle 96 kHz-signaler til 48 kHz, så systemet kan afkode dem.

Hvis modtageren eller forstærkeren kan håndtere signaler på 96 kHz, vælges 96 kHz. Når dette er valgt, vil enheden overføre alle typer signaler uden videre redigering.

Kontroller forstærkerens brugsvejledning for at bekræfte dens kapacitet.

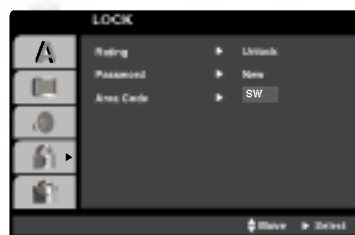
Dynamikområde-kontrol (DRC) **DVD**

Med DVD-formatet kan man lytte til et programs lydspor, præsenteret på den mest nøjagtige og realistiske måde takket være den digitale lydteknologi. Men man kan vælge at komprimere lydudgangens dynamiske interval (forskellen mellem det højeste og det laveste lydniveau). Dette gør det muligt at se en film ved lavere lydstyrke, uden at det påvirker lydens klarhed. Indstil DRC til ON for at få denne effekt.

Vocal (Vokal) **DVD**

Indstilles kun til ON, når en multikanal-karaoke-DVD bliver afspillet. Karaokekanalerne på disken bliver overført til en normal stereolyd.

LOCK (LÅS) (FORÆLDREKONTROL)



Rating (egnethed/aldersbegrænsning)

Blokerer afspilning af ratede (vurdering af egnethed/aldersbegrænsning) DVD'ere baseret på indholdet heraf. Ikke alle diske er ratede.

1. Vælg "Rating" på menuen LOCK (forældrekontrol) og tryk herefter på ►.
2. Du skal indtaste den adgangskode, som du har oprettet, førend du kan få adgang til valgmulighederne i LOCK (LÅS). Hvis du endnu ikke har indtastet en adgangskode, så opfordres du til at gøre dette.
Indtast en adgangskode og tryk på ENTER/OK. Indtast den igen og tryk på ENTER/OK for at bekræfte den. Hvis du laver en fejl, førend du trykker på ENTER/OK, så skal du trykke på CLEAR (nulstil).
3. Vælg en bedømmelse fra 1 til 8 ved brug af ▲ / ▼ knapperne.

Rating (Bedømmelse) fra 1-8: Bedømmelse et (1) er den mest begrænsende og bedømmelse otte (8) er den mindst begrænsende.

Unlock (Lås op)

Hvis du vælger "Unlock", vil forældrekontrollen ikke længere være aktiveret, og disken vil blive afspillet uden begrænsninger.

4. Tryk på ENTER/OK for at bekræfte den valgte bedømmelse og tryk herefter på SETUP for at forlade menuen.

Password (Adgangskode (Sikkerhedskode))

Du kan indtaste eller ændre adgangskode (password).

1. Vælg Password (adgangskode) i menuen LOCK (lås) og tryk så på ►.
2. Følg trin 2 som vist herover (Rating).
For at ændre adgangskoden skal du trykke på ENTER/OK, når valgmuligheden "Change" (ændre) er fremhævet. Indtast en adgangskode og tryk på ENTER/OK. Indtast den igen og tryk på ENTER/OK for at bekræfte den.
3. Tryk på INDSTILLING (SETUP) for at gå ud af menuen.

Hvis du glemmer din adgangskode

Hvis du glemmer din adgangskode, så kan du nulstille den ved at følge disse trin:

1. Tryk på SETUP for at få vist menuen Indstilling.
2. Indtast det 6-cifrede nummer "210499" og tryk på ENTER/OK. Adgangskoden er nulstillet.

Før betjening - DVD-del

Area Code (Lande-kode) **DVD**

Indtast den landekode/områdekod, hvis standard blev brugt til at vurdere DVD-dsken, som vist på listen i referencekapitlet (se side 34).

1. Vælg "Area Code (Lande-kode)" på menuen LOCK (lås menuen) og tryk herefter på ►.
2. Følg punkt nummer 2, som vist, til Rating (venstre).
3. Vælg det første tegn ved hjælp af knapperne ▲ / ▼.
4. Tryk på ► og vælg det andet tegn ved hjælp af knapperne ▲ / ▼.
5. Tryk på ENTER/OK for at bekræfte valget af landekode.

OTHERS (ANDET)

PBC, Auto Play og DivX(R) VOD indstillingerne kan ændres.



PBC **VCD**

Indstil afspilningskontrollen (PBC) til On eller Off.

On: Video-cd'er med PBC bliver afspillet efter PBC- afspilningskontrollen.

Off: Video-cd'er med PBC bliver afspillet som lyd-cd'er.

Auto Play (Automatisk afspilning) **DVD**

Du kan indstille DVD-afspilleren således, at den automatisk starter afspilningen, når DVD'en bliver sat i. Hvis indstillingen for automatisk afspilning er tændt (On), vil denne DVD-afspiller søge efter den titel, der har den længste afspilningstid, og herefter automatisk afspille titlen.

Bemærk:

Funktionen for automatisk afspilning fungerer muligvis ikke på visse DVD-disks.

DivX(R) VOD

Vi forsyner dig med registreringskoden til DivX® VOD (Video On Demand), der gør dig i stand til at leje og købe videoer ved brug af DivX® VOD servicen. For yderligere oplysninger kan du besøge adressen www.divx.com/vod.

1. Vælg valgmuligheden "DivX(R) VOD" og tryk så på ►.
2. Tryk på ENTER/OK samtidig med at du vælger "Select" (vælg), hvorefter registreringskoden vil blive vist.
Brug registreringskoden når du skal købe eller leje videoer fra DivX® VOD servicen på adressen www.divx.com/vod. Følg anvisningerne og download videoen over på en disk for at afspille den på denne enhed.
3. Tryk på ENTER/OK for at afslutte.

Bemærk:

Alle downloadede videoer fra DivX® VOD kan kun afspilles på denne enhed.

Betjening med bånd

Afspilning af videobånd

Du kan kun sætte videokassetter i og tage dem ud, når DVD+VCR-afspilleren er sluttet til stikkontakten.

Apparatet kan også afspille NTSC videokassetter på et almindeligt PAL TV.

Sådan får man et bedre billede

Når der indsættes et bånd og afspilningen begynder, aktiveres den automatiske tracking-funktion, som søger automatisk efter det bedste billede. Hvis kvaliteten af optagelsen er dårlig, så tryk gentagne gange på ▲ eller ▼ på fjernbetjeningen for at justere tracking manuelt indtil forstyrrelserne er væk.

1. Kontroller at videobåndoptageren er korrekt tilsluttet som beskrevet tidligere i vejledningen.
Tænd for fjernsynet.
Tryk på **POWER** for at tænde for videobåndoptageren.
Sæt videokassetten i DVD+VCR-afspilleren.
Læg en videokassette i apparatet så vinduet vender opad og pilen peger ind imod apparatet.
2. Tryk på ► knappen for at starte afspilningen af båndet. Hvis sikkerhedstappen er fjernet fra kassetens ryg, så båndet ikke kan slettes, starter afspilningen automatisk, når båndet er kørt på plads i apparatet.

AUTOMATISK TRACKING

Apparatet justerer automatisk tracking (sporing) til bedst mulig billedkvalitet.

3. Tryk på **PAUSE/STEP** hvis du ønsker et still-billede (pause).
Tryk stepvis på **PAUSE/STEP** knappen for føre båndet frem billede for billede.
Hvis du holder **FORWARD** trykket nede, afspilles billedet med ca. 1/19 af den normale hastighed.
Et still-billede kan blive stående i op til 5 minutter.
Herefter går apparatet automatisk i STOP stilling for at undgå ødelæggelse af båndet eller båndmekanismen.
Er der striber eller uro i still-billedet, kan billedkvaliteten forbedres med stepvise tryk på enten ▲ eller ▼ knappen.
4. Tryk på ► for at fortsætte med normal afspilning.

Afspilning med dobbelt hastighed

Tryk på knappen "►" under normal afspilning. Båndet vil afspilles med dobbelt hastighed og uden lyd. Tryk på knappen "►" for at gå tilbage til afspilning med normal hastighed.

Billedsøgning:

Under afspilning kan der trykkes på **FORWARD** eller **BACKWARD** knappen for hurtigt at opsøge et bestemt sted på båndet. Der er billed på skærmen men ingen lyd, mens der søges.

Logisk søgning:

Under almindelig spoling af båndet (uden billed på skærmen) kan der trykkes på ◀◀ eller ▶▶ knappen for se hvor langt båndet er spolet frem eller tilbage. Så længe knappen holdes trykket, gengives billederne med 7 gange normal hastighed.

5. Slow motion afspilning, Shuttle :

Tryk på cursor ◀ eller ▶ knappen under afspilning eller still billede.

Følgende afspilningshastigheder kan vælges:

(REV, PB 5-, PB 1-, Still, SLW, PLAY, 2PLY, CUE)

Slow motion kan annulleres ved at vælge den ønskede funktion f.eks. afspilning, søgning, still billede eller stop.

Ved slow-og stillbilled-gengivelse kan der forekomme støjstriber alt efter båndets tilstand. Er der støjstriber i billedet, kan disse fjernes med cursor ▲ eller ▼ knapperne.

6. Tryk på **STOP** for at stoppe afspilningen.
Tryk **EJECT** for at få skubbet kassetten ud af apparatet.
Hvis båndet når til enden, stopper apparatet automatisk afspilningen, spoler båndet tilbage, skubber det ud.

CM (Commercial Message) Skip:

Med denne feature kan du under afspilning få apparatet til at springe over indspillede reklamer i nogle sekunder eller minutter, for derefter automatisk at fortsætte afspilningen.

Under afspilningen trykkes stepvis på **CM SKIP** knappen for at springe over f.eks. en reklame.

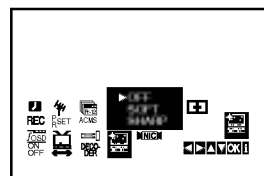
Gentagne tryk på **CM SKIP** giver:

- 1 tryk 30 sekunder
- 2 tryk 60 sekunder
- 3 tryk 90 sekunder
- 4 tryk 120 sekunder
- 5 tryk 150 sekunder
- 6 tryk 180 sekunder

OPR (Optimum Picture Response):

Denne funktion forbedrer billedkvaliteten under afspilning ved automatisk at justere afspilleren ind efter kvaliteten på båndet. Du bedes bemærke, at ikonet OPR () kun fremkommer under afspilning af denne mode, når du afspiller et bånd.

1. Tryk på i
2. Tryk på ◀ eller ▶ for at vælge OPR ().
3. Tryk **ENTER/OK**.
4. Vælg grad af forbedring med ▲ eller ▼ knappen: **OFF**, **SOFT** eller **SHARP**.
Bemærk: OPR funktionen må kun vælges under afspilning!
5. Tryk i for at fjerne menuen.



Betjening med bånd

Øjeblikkelig tidsindstillet optagelse

Optagelse på videobåndoptageren kan aktiveres på flere enkle måder:

ITR (Instant Timer Recording) er en måde, hvormed du kan starte optagelsen omgående og lade apparatet stoppe automatisk efter en periode eller når båndet løber ud.

Apparatets indbyggede LP funktion (Long Play) giver mulighed for at optage med halv hastighed, så optagetiden herved fordobles. For eksempel vil der på en almindelig E180 kassette (E-180 står for 180 minutter ved normal hastighed) kunne optages i 360 minutter = 6 timer ved at bruge LP funktionen. Bemærk dog, at med den lavere hastighed bliver billedkvaliteten en anelse ringere end ved normal hastighed.

1. Kontroller, at videobåndoptageren er korrekt tilsluttet som tidligere beskrevet i denne vejledning. Tryk på **POWER** knappen for at tænde videobåndoptageren
2. Læg en videokassette (som ikke er optagebeskyttet) i videobåndoptageren.
Kassetten lægges i apparatet så vinduet vender opad og pilen peger ind imod apparatet.
3. Vælg det **programnummer**, der skal optages fra, med **▲** eller **▼** knappen.
Programnummeret kan også indtastes direkte med de numeriske knapper på fjernbetjeningen.
4. Skal der optages direkte gennem SCART terminal eller AUDIO terminalerne, vælges dette med **AV** knappen.
Tryk stepvis på **AV** knappen, indtil den ønskede terminal vises.

AV 1 Lyd og billede optages igennem den nederste SCART terminal bag på apparatet.

AV 2 Lyd og billede optages igennem den øverste DECODER terminal bag på apparatet.

AV 3 Lyd og billede optages igennem VIDEO IN og AUDIO IN (L + R) på apparatets front.

5. Tryk på **LP** knappen for at skifte mellem LP (Long Play) og SP (normal hastighed).
SP giver den optimale billed-og lyd kvalitet og modsat give LP dobbelt så lang spilletid på båndet.

6. Tryk på **REC/ITR** knappen én gang for at starte optagelsen.
På skærmen vises meddelelsen RECORD kortvarigt.
Ved to eller flere tryk på **REC/ITR** knappen aktiveres den automatiske stop funktion. For hvert tryk ud over det første, lægges der 30 minutter til optagetiden.
Eksempel: Tre tryk i alt betyder, at optagelsen stopper automatisk efter 60 minutter.
Funktionen kan højst registrere en optagetid på 9 timer.
7. Tryk på **PAUSE/STEP** knappen for at sætte apparatet i pause stilling, når der f.eks. er passager i programmet, som ikke ønskes optaget. Tryk på **PAUSE/STEP** knappen igen for at fortsætte optagelsen.
Hvis du trykker på **PAUSE/STEP** under ITR, vil enheden gå i optage-pause, og ITR afbrydes. Apparatet kan stå i pause stilling i op til 5 minutter. Imens vises meddelelsen RECP. Efter 5 minutter går apparatet automatisk i stilling STOP for at undgå ødelæggelse af bånd og mekanisme.
8. Tryk på **STOP** for at stoppe optagelsen.
Tryk på **EJECT** for at få kassetten ud.

Bemærk

- Optagebeskyttelse Hvis det ønskes, at indholdet på et bånd ikke ved en fejl slettes, kan dette let sikres ved blot at knække beskyttelsestappen på kassetten ryg af med f.eks. en lille skruetrækker.
- Skulle man senere alligevel få brug for at optage på et optagebeskyttet bånd, dækkes hullet i kassetten ryg blot med et stykke tape.
- Husk du ved at starte båndoptagelsen kan optage et program, mens du ser et andet. Du skal trykke **TV/VCR** for at få TV indikatoren frem i displayet og derefter vælge en anden kanal på dit TV.

Betjening med bånd

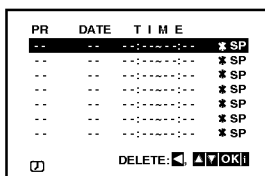
Timer optagelse Programmering via skærmmenuer

Du kan indstille op til syv timer-optagelser inden for en måned fra dags dato.

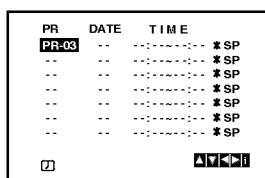
Bemærk:

Før du indstiller timeren, skal du sikre dig, at DVD+VCR-afspillerens ur er stillet rigtigt, og at du ved, hvilke kanaler du har indstillet TV-stationer ti på DVD+VCR-afspilleren.

1. Læg en videokassette, som der må og kan optages på, i apparatet.
Kassetten skal vende med vinduet opad, og pilen pegende ind mod apparatet.
2. Tryk på **i**.
Tryk på **◀** eller **▶** for at vælge **REC** ().
Tryk på **ENTER/OK**.



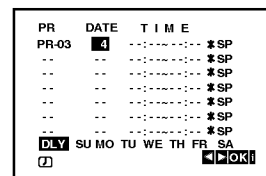
3. Tryk på **OK** for at begynde indstillingen af den tidsindstillede optagelse.
4. Brug **PR/TRK** () for at indtaste den station, som du ønsker at optage fra, og tryk så på **▶**.



Bemærk:

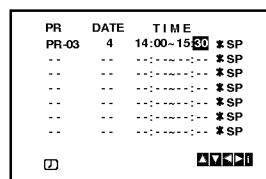
Hvis alle tidsindstillede optagelser er fulde, så skal du trykke på **▲** eller **▼** for at vælge den optagelse, som du ønsker at fjerne og erstatte med en anden.
Tryk på **◀** for at slette optagelsen.

5. Brug **PR/TRK** () for at indtaste datoen for programmet. Hvis du trykker på **ENTER/OK**, før du har indtastet datoen, så kan du vælge én af de følgende automatiske optagefunktioner. Tryk på 1 eller 2 for at vælge og tryk herefter på **ENTER/OK** for at bekræfte.
DLY Til optagelse hver dag (undtagen lørdag og søndag) på samme tidspunkt.
SU~SA Til optagelse på samme tidspunkt hver uge.

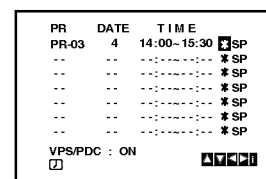


6. Brug knapperne **▲/▼/◀/▶** for at indtaste start- og sluttidspunktet for det program, som du ønsker at optage.

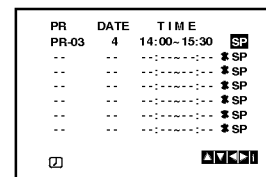
Du bedes bemærke, at din DVD+VCR bruger et 24-timers ur, dvs. kl. 1 om eftermiddagen vil blive vist som kl. 13:00.



7. Tryk på **▶** og tryk på **▲** eller **▼** for at tænde eller slukke for VPS/PDC.



8. Tryk på **▶** for at vælge optagelseshastighed.
Tryk på **▲** eller **▼** for at vælge den ønskede båndhastighed (SP, IP eller LP).
IP-modus finder ud af, hvor meget bånd, der er tilbage og skifter hastighed fra SP til LP, såfremt det er påkrævet for at fuldføre programmets optagelse.
IP-mode er ikke valgt, når der er tændt for VPS/PDC.



Tidsoptagelse ved brug af på-skærmen visning (fortsat)

9. Tryk på i for at indstille endnu en tidsindstillet optagelse og følg trin 3-8. Kontrollér, at oplysningerne om den tidsindstillede optagelse er korrekte. Tryk på i for at gå tilbage til skærmen. Hvis beskeden "PLEASE CHECK" (venligst kontrollér) vises, så har du indtastet forkert, og du skal indtaste dataene igen.

10. Tryk på **POWER** for at skifte din DVD+VCR over i tidsindstillet standby-mode.

Bemærk:

Funktionen 1W er ikke tilgængelig i standby-mode til tidsindstillet optagelse.

Symbolet for tidsindstilling () vil blive vist i displayet, samtidig med at din DVD+VCR venter på at påbegynde optagelsen.

11. Tryk på **POWER** for at stoppe den tidsindstillede optagelse.

Bemærkninger:

- DVD+VCR slukkes automatisk, når den tidsindstillede optagelse er færdig.
- Under tidsindstillet optagelse standby-mode kan du ikke betjene DVD og VCR mode. For at bruge DVD+VCR skal du trykke på **POWER**. Efter at du har brugt DVD eller VCR skal du igen trykke på **POWER** for at sætte VCR i tidsindstillet optagelse standby-mode.
- Hvis du på et senere tidspunkt ønsker at slette eller rette en værdi i en af programmeringslinierne, kan dette let gøres, uden at hele programmeringen skal gøres om. Kald oversigten over timerprogrammeringer frem på skærmen og vælg med  eller  knappen den linie, som skal slettes eller ændres. Tryk  for at slette hele linien Eller Tryk OK for åbne for ændring i linien.. Tryk på  eller  knappen for at vælge den position, som skal ændres (dato, start- og stoptider, PDC og LP). Tryk på  eller  knappen for at ændre værdien.
- **Hvis timer-programmeringer overlapper hinanden...**

Kontroller, at start- og stoptiderne i programmeringerne ikke overlapper hinanden. Hvis de gør det, vil det tidligste program altid have første prioritet.

Eksempel:

Programmering 1 er sat til at starte kl. 16:00 og slutte kl. 17:00.

Programmering 2 er sat til at starte kl. 16:30 og stoppe kl. 17:30.

(I dette tilfælde vil programmering 1 fortsætte optagelsen i hele perioden, men kun de sidste 60 minutter af programmering 2 vil blive optaget.)

- Hvis du vil afspille en DVD, mens en timer-optagelse er i gang, skal du trykke på DVD for at vælge DVD-tilstand.

• Videoprogrammeringssystem (VPS)

Videoprogrammeringssystemet (VPS) sikrer, at TV-programmerne, du har programmeret til tidsindstillet optagelse, optages præcist fra begyndelse til slutning, selv om den faktiske udsendelsestid varierer fra det planlagte tidspunkt på grund af forsinket starttidspunkt, eller hvis programmet forlænges udover den planlagte varighed. Endvidere vil programmet også automatisk afbrydes, fx på grund af en nyhedsudsendelse, og genoptages, når programmet fortsætter. VPS-signalet udsendes af TV-stationen, og dette kontrollerer tidsindstillingen i videooptageren.

VPS bør indstilles på tændt (ON) ved alle tidsindstillede optagelser fra TV-stationer, der udsender disse signaler. Den bør indstilles på slukket (OFF) ved alle tidsindstillede optagelser fra TV-stationer, der ikke udsender disse signaler.

*** Det tilsvarende system PDC, som for tiden anvendes i Holland, kan også anvendes sammen med din nye videooptager.

Yderligere betjening - VCR del

Hi-Fi stereo Lyd system

Dette apparat kan indspille og afspille Hi-Fi stereo lyd og har desuden indbygget en digital NICAM stereo dekode. Dette giver en række forskellige muligheder for ind- og afspilning af lyd.

Videobånd, der er indspillet på denne maskine, vil både have et normalt mono lydspor og to VHS Hi-Fi stereo spor. Dette giver mulighed for at lave lydoptagelser i stereo Hi-Fi eller som to-sproget (bilingual) fra enten en TV-station, et stereoanlæg, en video-disc eller andet Hi-Fi udstyr.

1. Videobåndoptagerens digitale NICAM dekode giver mulighed for at opleve udsendelser med NICAM stereo lyd, såvel som almindelig stereo, bilingual (tosproget) og mono lyd. Den aktuelle lydform indikeres på skærmen i nogle sekunder:

STEREO NICAM

Lyden optages automatisk på Hi-Fi sporene og på mono sporet på båndet.

BIL NICAM

Begge lydkanaler vil blive optaget på Hi-Fi sporene. Det primære spor (venstre kanal) vil blive optaget på mono sporet.

MONO

Lyden optages på Hi-Fi sporene og på mono sporet på båndet uden nogen kanaladskillelse.

2. Tryk flere gange på **AUDIO**, indtil den ønskede lydindstilling vises.
3. Vælg enten **STEREO**, **LEFT** (venstre kanal), **RIGHT** (højre kanal) eller **MONO**.
Ved **BIL NICAM** (tosproget) afspilning vil primær-sproget gengives i venstre kanal samtidig med at sekundær sproget gengives i højre kanal når lydindstillingen er sat til **STEREO**. Bemærk, at hvis der justeres på tracking kontrollen, kan stereo lyden skifte til mono lyd.

OSD skærminformation

Det er let at vise klokken, båndtæller, den resterende båndmængde, dato, måned, år, ugedag, programnummer, og båndfunktion på skærmen. OSD informationerne kommer ikke med i optagelsen, selv om de er på skærmen, mens der optages.

1. Tryk på **CLK/CNT**.
Tryk flere gange på **CLK/CNT** for at gennemgå displaymulighederne. Båndtælleren og den mængde bånd, der er tilbage, vil kunne ses, hvis et bånd er lagt i.
2. Efter 3 sekunder vil de fleste display på skærmen forsvinde, så der kun er uret eller båndtælleren og den resterende båndmængde tilbage på skærmen. Tryk på **CLK/CNT** igen for at fjerne OSD informationerne fra skærmen.

Båndtæller Memory stop funktion

Den digitale båndtæller kan blive vist på TV-skærmen i stedet for tiden ved at trykke på **CLK/CNT** på fjernbetjeningen. Den digitale båndtæller viser de relative placeringer af båndets optagelser.

1. Tryk stepvis på **CLK/CNT** indtil tælleren vises på skærmen. Tryk på **CLEAR** for at nul-stille tælleren til 0:00:00.
Tryk på ► eller start optagelsen.
Båndtælleren vil vise den aktuelle spilletid i timer, minutter og sekunder.
2. Tryk på ■ når optagelsen eller afspilningen er færdig.
Tryk på ◀◀.
Båndet spoles tilbage og stopper automatisk når tælleren når 0:00:00 igen.

Indstilling af dekoderen

Vi har allerede beskrevet på side 10, hvordan en dekode for betalings-TV station som CANAL+ eller PREMIERE skal tilsluttes. For at optage en kodet station skal du ikke kontrollere noget. Du vælger blot station og venter kortvarigt, indtil dekoderen starter.

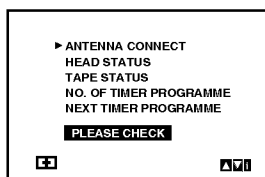
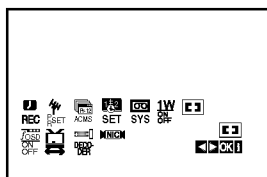
1. Tryk på **i**.
Hovedmenuen vil komme frem på TV skærmen. Tryk på ◀ eller ▶ for at vælge **DECODER**. Tryk på **ENTER/OK**.
2. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge.
ON: Når dekoderne er tilsluttet til AV2 stikket.
OFF: Når en anden VCR er tilsluttet til AV2 stikket.
3. Tryk på **i** for at komme tilbage til et fjernsynsbillede.

Yderligere betjening - VCR del

Video Doctor (Selv-diagnostisering)

Denne funktion giver meddelelse på skærmen og på displayet om fejltilstande i videobåndoptageren.

1. Tryk på **i**.
Tryk på **◀** eller **▶** knappen for at vælge **⏏**.
Tryk på **ENTER/OK**.



2. Tryk på **▲** eller **▼** knappen for at checke et problem.
ANTENNA CONNECT

- **PLEASE CHECK:**
Tilslut omhyggeligt antennen til jack-stikket.

HEAD STATUS (videohoved tilstand)

- **PLEASE CLEAN:**
Rens videohovederne.

TAPE STATUS (Bånd tilstand)

- **NOT RECORDABLE:**
Optagebeskyttet. Læg en kassette i, som ikke er optagebeskyttet.

NO. OF TIMER PROGRAMME

- **2**
Viser nummeret på timeroptagelse.

NEXT TIMER PROGRAMME

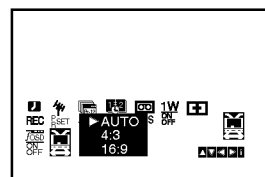
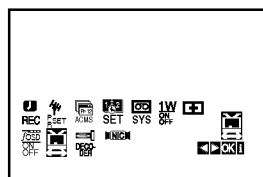
- **TV2 26 10:00~11:00 SP**
Viser aktuel status for timer optagelse.

3. Funktionen Lock (lås) er ikke tilgængelig i DVD-mode.

Bredformat TV 16:9 kompatibilitet

Apparatet kan optage og gengive i 16:9 format (bredformat). For at optage bredformat programmer med succes, skal TV-stationen sende i det rigtige bredformat.

1. Tænd for videobåndoptageren.
Tryk på **i**.
Vælg **⏏** med **◀** eller **▶** knappen.
Tryk på **ENTER/OK**.



2. Tryk gentagne gange på **▲** eller **▼** for at vælge:
AUTO, **4:3** eller **16:9**.
AUTO (kun afspilnings-mode)
Afspiller og optager automatisk bredformat udsendelser som bredformat og 4:3 udsendelser som 4:3.
4:3
Kun til ind- og afspilning i 4:3 format.
16:9:
Kun til ind- og afspilning i bredformat (16:9).
3. Tryk på **i** for at fjerne menuen fra skærmen.
For at opleve bredformat afspilninger, skal apparatet være tilsluttet fjernsynet med et SCART kabel.

1W Mode (strømsparefunktion)

Indstil 1W ON/OFF til ON for at sætte din DVD+VCR i en økonomisk strømsparefunktion.
Der vises intet i displayet.

1. Tryk på **i**.
Hovedmenuen vises på TV-skærmen.
Tryk på **F** eller **G** for at vælge **1W ON/OFF**.
Tryk på **ENTER/OK**.
2. Tryk på **▲** eller **▼** for at vælge ON (tændt).
3. Tryk på **i**.

Bemærkninger:

Nogle funktioner kan ikke betjenes i 1W Mode.

- 1W Mode er ikke tilgængelig i standby-mode for tidsindstillet optagelse, og når du slukker for strømmen til DVD+VCR, efter at du har modtaget de kodede TV-signaler (CANAL+ eller PREMIERE).
- De kodede TV-signaler (CANAL+ eller PREMIERE) afkodes ikke i 1W Mode.

Yderligere betjening - VCR del

Sådan optager du fra eksterne komponenter

Du kan optage fra en ekstern komponent så som et videokamera eller VCR, der er tilsluttet til enhver af de DVD+VCR eksterne indgange.

1. Sørg for, at den komponent, som du ønsker at optage fra, er korrekt tilsluttet til DVD+VCR.
2. Tryk gentagne gange på AV for at vælge den eksterne udgang, der skal optages fra.
AV 1 til optagelse fra EURO AV1 SCART jack-stikkene bag på din enhed.
AV 2 til optagelse fra EURO AV2 DECODER jack-stikkene bag på din enhed.
AV 3 til optagelse fra VIDEO IN og AUDIO IN (venstre & højre) jack-stikkene foran på din enhed.
3. Du skal isætte et bånd, der kan optages på.
4. Indstil den nødvendige optage-mode (SP eller LP) ved at trykke gentagne gange på LP.
5. Afspil båndet eller disken i den eksterne komponent. Hvis du har tilsluttet et TV til din DVD+VCR, så kan du se videoen, når den afspilles.
6. Tryk én gang på REC/ITR for at starte optagelsen. Indikatoren for REC lyser op i displayet.
7. Tryk på STOP for at stoppe optagelsen.

Bemærkninger:

- Bekræft optagelsens startposition forud for optagelse.
- Hvis din kilde er kopibeskyttet ved brug af CopyGuard, så vil du ikke være i stand til at optage den ved brug af denne enhed. Se Copyright (ophavsret) på side 5 for yderligere oplysninger.
- Hvis du vil optage i en bestemt tidslængde, så henvises du til afsnittet Tidsindstillet optagelse.

Sådan kopierer du fra DVD til VCR

Du kan kopiere indholdet af en DVD til et VHS-bånd.

1. Isæt disken, du ønsker at kopiere, i DVD-dækket og luk diskbakken..
2. Isæt et tomt VHS-bånd i VCR-dækket.
3. Find det sted på DVD'en hvorfra du ønsker at starte dubbing ved brug af funktionerne ►, BACKWARD (bagud), FORWARD (fremad) og PAUSE. For at få det bedste resultat, skal du holde pause i afspilningen på det punkt, hvorfra du ønsker at optage.
4. Tryk på REC/ITR på fjernbetjeningen. DVD'en går i PLAY (afspille) mode og VCR'en går i RECORD (optage) mode. Hvis menuen DVD-disk vises, så skal du muligvis trykke på ► manuelt for at påbegynde kopieringen.
5. Når DVD'en er færdig med afspilningen, skal du trykke på STOP for at afslutte kopieringen.

Bemærkninger:

- Hvis den DVD, som du forsøger at kopiere, er kopibeskyttet, så vil du ikke være i stand til at kopiere disken. Det er ikke tilladt at kopiere Macrovision kodede DVD'ere (eller diske). "LOCK" (lås) vises i displayet.
- Du skal stoppe kopieringsprocessen manuelt, når DVD-filmen er slut, for ellers vil enheden muligvis afspille og optage igen og igen.
- Når du stopper DVD afspilningen under kopiering, så stoppes optagelsen på VCR automatisk.

Almindelige afspilningsfunktioner

Knapper	Betjening	Diske
▲ (OPEN / CLOSE)	Åbner eller lukker diskbakken.	ALL
⏸ (PAUSE)	Tryk på ⏸ under afspilning for at få pause i afspilningen. Tryk gentagne gange på ⏸ for at afspille ramme-for-ramme.	ALL DVD VCD DivX
⏮ / ⏭	Tryk på ⏮ eller ⏭ under afspilning for at gå til næste kapitel/spor eller for at gå tilbage til begyndelsen af det aktuelle kapitel/spor. Tryk kortvarigt to gange på ⏮ for at gå tilbage til det foregående kapitel/spor.	ALL
⏮ / ⏭	Tryk gentagne gange på ⏮ eller ⏭ under afspilning for at vælge den ønskede scanningshastighed. DVD, DivX disk; 4 trin Video CD, MP3, WMA, Audio CD ; 3 trin Når der er pause i afspilningen, skal du trykke gentagne gange på ⏭ for at afspille i slowmotion (4 trin, kun fremad).	ALL DVD VCD DivX
REPEAT	Tryk gentagne gange på REPEAT under afspilning for at vælge den ønskede gentage-mode. DVD videodiske: Kapitel/titel/slukket Video CD, Audio CD, DivX/MP3/WMA diske: Spor/alle/slukket	ALL
A-B	Under afspilning vil hvert tryk på knappen A-B vælge punkt A og punkt B og gentage en sekvens fra punkt A (startpunkt) til punkt B (slutpunkt). Tryk på CLEAR for at afslutte.	DVD VCD DivX ACD
ZOOM	Tryk på ZOOM under afspilning eller i pause-mode for at forstørre videobilledet (4 trin). Du kan bevæge dig henover det zoomede billede ved brug af knapperne ◀ ▶ ▲ ▼. Tryk på CLEAR for at afslutte.	DVD VCD DIVX
RANDOM	Tryk på RANDOM under afspilning eller i stop-mode for at få tilfældig afspilning.	ACD MP3 WMA
TITLE	Hvis den aktuelle DVD-titel har en menu, så vil titelmenuen blive vist på skærmen. Ellers vil diskmenuen måske blive vist.	DVD
DISC MENU	Diskmenuen bliver vist på skærmen.	DVD
🎬 (ANGLE)	Under afspilning af DVD-diske, der indeholder scener, der er optaget med forskellige kameravinkler, skal du trykke gentagne gange på ANGLE for at vælge den ønskede vinkel.	DVD
🗣 (SUBTITLE)	Tryk gentagne gange på SUBTITLE under afspilning for at vælge det ønskede undertekstsprog.	DVD DivX
🔊 (AUDIO)	Tryk gentagne gange på AUDIO under afspilning for at høre et andet audiosprog eller audiospor.	DVD DivX VCD

Sådan afspiller du en DVD eller Video-CD

Bemærkninger til generelle funktioner:

- På en video-CD med PBC skal du indstille PBC til "Off" i indstillingsmenuen for at kunne bruge gentage-funktionen. (Se "PBC" på side 19).
- Hvis du trykker på ►► én gang under afspilning af Gentag kapitel (spor), så annullerer du den gentagne afspilning.
- Funktionen zoom virker muligvis ikke på nogle DVD'ere.
- Når du afspiller en DVD-disk, der indeholder scener, der er optaget fra forskellige kameravinkler, så blinker indikatoren for vinkel på TV-skærmen under scener, der er optaget fra forskellige vinkler og indikerer, at det er muligt at skifte til en anden vinkel.
- Gentagefunktionen A-B er kun tilgængelig i det aktuelle kapitel/spor.

Yderligere funktioner

3D Surround

For at producere en 3D surroundeffekt, der simulerer multikanalsaudio fra to stereohøjttalere (i stedet for de fem eller flere højttalere, der normalt kræves for at lytte til multikanalsaudio fra et Home Theater System).

DVD VCD DivX

1. Tryk på DISPLAY under afspilning.
2. Tryk på ▲ eller ▼ for at vælge valgmuligheden lyd. Valgmuligheden lyd bliver fremhævet.
3. Tryk på ◀ eller ▶ for at vælge "3D SUR". For at slukke for 3D surround-effekten skal du vælge "Normal".

ACD

1. Tryk på AUDIO under afspilning. "3D SUR." vises på menuskærmen.
2. For at gå tilbage til normal afspilning skal du gentagne gange trykke på AUDIO, indtil "3D SUR." forsvinder fra menuskærmen.

Tidssøgning **DVD VCD DivX**

Sådan begynder du afspilning på et hvilket som helst ønsket tidspunkt på disken:

1. Tryk på DISPLAY under afspilning.
2. Tryk på ▲ / ▼ for at vælge ikonet tidsur, hvorefter "--:--:--" vises.
3. Brug talnapperne for at indtaste den ønskede starttid i timer, minutter og sekunder fra venstre til højre. Hvis du indtaster de forkerte tal, så tryk på CLEAR for at fjerne de tal, du indtastede. Indtast herefter de korrekte tal.
4. Tryk på ENTER for at bekræfte. Afspilningen starter fra det valgte tidspunkt.

Søg efter mærke **DVD VCD DivX**

Sådan indtaster du et mærke

Du kan starte afspilningen fra op til ni huskede punkter. For at indtaste et mærke skal du trykke på MARKER ved det ønskede punkt på disken. Ikonet Marker vises kortvarigt på TV-skærmen. Fortsæt med at indtaste op til ni mærker.

Sådan genfremkalder eller nulstiller du en markeret scene

1. Under afspilning af disken skal du trykke på SEARCH. Menuen Marker Search vises på skærmen.
2. Indenfor 10 sekunder skal du trykke på ◀ / ▶ for at vælge det markerede tal, som du ønsker at genfremkalde eller nulstille.
3. Tryk på ENTER og afspilningen starter fra den markerede scene. Eller tryk på CLEAR og det markerede tal slettes fra listen.
4. Du kan afspille ethvert mærke ved at indtaste dets nummer på menuen Marker Search (søg efter mærke).

Hukommelse for sidste scene

DVD ACD VCD

Denne afspiller husker den sidste scene fra den sidste disk, som du har set. Den sidste scene forbliver i hukommelsen, selv om du fjerner disken fra afspilleren eller slukker for afspilleren. Hvis du indlæser en disk med scenen i hukommelsen, så vil scenen automatisk blive genfremkaldt.

Bemærk:

Denne afspiller husker ikke scenen på en disk, hvis du slukker for afspilleren, før du begynder at afspille disken.

Pauseskærm

Pauseskærmen fremkommer, når du efterlader DVD-afspilleren i stop-mode i ca. fem minutter.

Afspille en Audio-CD eller MP3/WMA fil

Denne enhed kan afspille audio CD'ere eller MP3/WMA filer optagede medier.

MP3/ WMA/ Audio CD

Når du sætter en MP3/WMA fil optaget medie eller en audio-CD i, så vises der en menu på TV-skærmen.

Tryk på ▲ / ▼ for at vælge et spor/fil og tryk så på PLAY eller ENTER, hvorefter afspilningen begynder. Du kan bruge forskellige afspilningsfunktioner. Der henvises til side 27-28.



ID3 TAG

- Når du afspiller en fil, der indeholder oplysninger såsom sportitler, så kan du få vist oplysningerne ved at trykke på DISPLAY (vis).
[Song, Artist, Album, Comment, Genre]

Tip:

- Tryk på DISC MENU for at gå til næste side.
- På en CD med MP3/WMA og JPEG kan du skifte mellem MP3/WMA og JPEG. Tryk på TITLE og MUSIC eller på ordet PHOTO øverst i menuen for at fremhæve.

MP3/WMA diskkompatibilitet med denne afspiller er begrænset som følger:

- Sampling-frekvens: indenfor 8 - 48 kHz (MP3), indenfor 32 - 48kHz (WMA)
- Bitrate: indenfor 8 - 320kbps (MP3), 32 - 384 kbps (WMA)
- Afspilleren kan ikke læse en MP3/WMA fil, der har et andet filtypenavn end ".mp3" / ".wma".
- CD-R fysisk format bør være ISO 9660
- Hvis du optager MP3/WMA filer ved brug af software, der ikke kan skabe et filsystem (fx Direct-CD), så er det umuligt at afspille MP3/WMA filer. Vi anbefaler, at du anvender "Easy-CD Creator", som skaber et ISO 9660 filsystem.
- Filnavne bør maks. være på 8 tegn og bør indeholde et .mp3 eller .wma filtypenavn.
- De bør ikke indeholde specialtegn såsom / ? * : " < > | osv.
- Det totale antal filer i en mappe bør være på mindre end 1190 filer.

Programmeret afspilning

Med programfunktionen kan du gemme dine favoritspor fra enhver disk i afspillerens hukommelse.

Et program kan indeholde 30 spor.

- Isæt en audio-CD eller MP3/WMA fil optaget medie. Menuen AUDIO CD eller MUSIC vises.

- Press PROGRAM. Ⓢ Mærket vises

Bemærk

Tryk igen på PROGRAM for at gå ud af programmets redigerings-mode, Ⓢ hvorefter mærket vil forsvinde.

- Vælg et spor på "List" og tryk så på ENTER for at placere det valgte spor på listen "Program". Gentag proceduren for at placere yderligere spor på listen.
- Vælg det spor, du ønsker, der skal afspilles fra listen "Program".
- Tryk på PLAY eller ENTER for at starte. Afspilningen starter i den rækkefølge, som du programmerede sporene. Afspilningen stopper, når alle sporene på listen "Program" er blevet afspillet én gang.
- For at genoptage normal afspilning fra en programmeret afspilning skal du vælge et spor på listen og så trykke på PLAY.

Gentage programmerede spor

Tryk på REPEAT for at vælge den ønskede gentage-mode.

- Track (spor): gentager det nuværende spor
- All (alle): gentager alle spor på listen "Program".
- Off(Ingen visning): afspiller ikke gentagne gange.

Bemærk

Hvis du trykker på ►► én gang under afspilning af Repeat Track, så annullerer du den gentagne afspilning.

Sådan sletter du et spor fra listen "Program"

- Tryk på PROGRAM under STOP mode og Ⓢ mærket vil fremkomme.
- Brug ▲ ▼ ◀ ▶ for at vælge det spor, du ønsker at slette fra programlisten.
- Tryk på CLEAR. Gentag trin 1~3 for at slette yderligere spor på listen.

Slette hele Programlisten

- Tryk på PROGRAM under STOP mode og Ⓢ mærket vil fremkomme.
- Brug ▲ ▼ ◀ ▶ for at vælge "Clear All" og tryk så på ENTER.

Bemærk:

Programmerne slettes også, når der er slukket for strømmen, eller hvis disken fjernes.

Sådan får du vist en JPEG fil

Denne enhed kan afspille JPEG filer optagede medier.

1. Isæt et medie hvorpå der er optaget JPEG filer.
Menuen PHOTO vises på TV-skærmen.



2. Tryk på ▲ / ▼ for at vælge en mappe og tryk på ENTER. Der vises en liste over filer i mappen.
3. Hvis du vil se en specifik fil, så tryk på ▲ / ▼ for at fremhæve en fil og tryk på ENTER eller PLAY.
4. For at gå tilbage til menuen PHOTO samtidig med, at du ser billeder, skal du trykke på STOP.

Tip:

- Hvis du står i en filliste, og du ønsker at gå tilbage til forrige Mappeliste, så skal du bruge knapperne ▲ / ▼ for at fremhæve og trykke  på ENTER.
- Tryk på DISC MENU for at gå til næste side.
- Der er tre valgmuligheder for diashastighed  : >>> (Hurtig), >> (Normal) og > (Langsom).
Brug ▲ ▼ ◀ ▶ B for at fremhæve  . Brug så ◀ / ▶ for at vælge den valgmulighed, du ønsker at bruge og tryk så på ENTER.
- På en disk med MP3/WMA og JPEG kan du skifte mellem MP3/WMA og JPEG. Tryk på TITLE og MUSIC eller på ordet PHOTO øverst i menuen for at fremhæve.
- Samtidig med at du ser et billede kan du trykke på RETURN for at skjule menuen Hjælp.

Diasshow

Brug ▲ ▼ ◀ ▶ for at fremhæve  (diasshowet) og tryk så på ENTER.

Stillbillede

1. Tryk på PAUSE/STEP under diasshowet.
Afspilleren vil nu gå over i PAUSE-mode.
2. For at gå tilbage til diasshowet skal du trykke på PLAY eller igen trykke på PAUSE/STEP.

Flytte til en anden fil

Tryk på ◀◀◀ eller ▶▶▶ eller markør (◀ eller ▶) én gang samtidig med at du får vist et billede for at gå til næste eller forrige fil.

Zoom

Tryk på ZOOM samtidig med at du ser billeder for at forstørre videobilledet (4 trin).
Du kan bevæge dig henover det zoomede billede ved brug af knapperne ◀ ▶ ▲ ▼.

Sådan roterer du et billede

Tryk på ▲ / ▼ samtidig med at du viser et billede for at rotere billedet med uret eller mod uret.

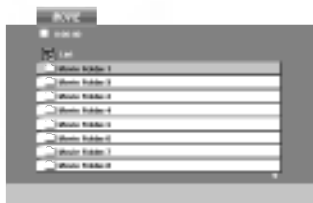
JPEG diskkompatibilitet med denne afspiller er begrænset som følger:

- Afhængig af størrelse og antal JPEG filer så kan det tage lang tid for denne enhed at læse diskens indhold. Hvis du ikke ser en på-skærmen visning efter adskillige minutter, så er nogle af filerne muligvis for store - reducer opløsningen af JPEG filerne til mindre end 5M pixel og brænd en anden disk.
- Det totale antal filer i en mappe bør være på mindre end 1190 filer.
- Nogle diske er muligvis ikke-kompatible på grund af et andet optageformat eller diskens forhold.
- Sørg for at alle de valgte filer har ".jpg" filtype-navnet, når du kopierer over på CD-opsætningen.
- Hvis filerne har ".jpe" eller ".jpeg" filtypenavne, så skal du omdøbe dem til en ".jpg" fil.
- Denne enhed vil ikke være i stand til at læse filnavne uden ".jpg" filtypenavnet. Også selv om filerne vises som JPEG billedfiler i Windows Explorer.

Bemærkning til visning af DivX undertekst

Når du anvender denne DVD afspiller, så kan du afspille en DivX fil.

1. Isæt en DivX fil optaget medie. Menuen MOVIE vises på TV-skærmen.



2. Tryk på ▲ / ▼ for at vælge en mappe og tryk på ENTER. Der vises en liste over filer i mappen.
3. Hvis du vil se en specifik fil, så tryk på ▲ / ▼ for at fremhæve en fil og tryk på ENTER eller PLAY. Du kan bruge forskellige afspilningsfunktioner. Der henvises til side 27-28.
4. Tryk på STOP for at stoppe afspilningen. Menuen Movie fremkommer

Tip:

- Hvis du står i en filliste, og du ønsker at gå tilbage til forrige Mappeliste, så skal du bruge knapperne ▲ / ▼ på fjernbetjeningen for at fremhæve og trykke  på ENTER.
- Tryk på DISC MENU for at gå til næste side.
- På en CD med MP3/WMA, JPEG og MOVIE filer kan du skifte mellem menuen MUSIC, PHOTO og MOVIE. Tryk på TITLE og MUSIC eller på ordet PHOTO and MOVIE øverst i menuen for at fremhæve.
- Billedet vises måske ikke korrekt under afspilning af DivX. Indstil dit TV-system til AUTO eller PAL-60 mode for at genskabe billedet, hvis tilgængeligt.
- Diskens undertekst vises måske ikke korrekt, hvis du henter en DivX undertekst via internettet.
- Hvis indstillingsmenuen Disc Subtitle ikke har det DivX undertekstsprog, som du vil afspille, så vises underteksten måske ikke korrekt.

Bemærkning til visning af DivX undertekst

Hvis underteksten ikke vises korrekt under afspilning, så skal du trykke på SUBTITLE og holde den nedtrykket i ca. 3 sekunder og så trykke på ◀ / ▶ for at vælge en anden sprogkode, indtil underteksten bliver vist korrekt.

DivX diskkompatibilitet med denne afspiller er begrænset som følger:

- Tilgængelig opløsningsstørrelse af DivX filen er under 720x576 (B x H) pixel.
- Der er 56 tegn tilgængeligt til filnavnet på DivX underteksten.
- Hvis der er en kode, der er umulig at få vist i DivX filen, så vises den muligvis som et " _ " mærke på skærmen.
- Hvis antallet på skærmrammen er over 30 rammer pr. sekund, så kører denne enhed muligvis ikke normalt.
- Hvis video- og audiostrukturen i en optaget fil ikke er sammenflettet, så bliver der udsendt enten video eller audio.
- Hvis filen er optaget med GMC, så understøtter enheden kun 1-punkt af optageniveauet.
 - * GMC?
GMC er akronymet for Global Motion Compensation. Det er et kodningsværktøj specificeret i MPEG4 standard. Nogle MPEG4 kodere så som DivX eller Xvid har denne valgmulighed. Der er forskellige niveauer af GMC kodning, og de kaldes normalt for 1-punkt, 2-punkt eller 3-punkt GMC.

Afspillelig DivX fil

.avi, .mpg, .mpeg

Undertekstformat der kan afspilles

SubRip(*.srt/*.txt)
SAMI(*.smi)
SubStation Alpha(*.ssa/*.txt)
MicroDVD(*.sub/*.txt)
SubViewer 1.0(*.sub)
SubViewer 2.0(*.sub/*.txt)
TMPlayer(*.txt)

Afspilleligt Codec-format

"DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "XVID ",
"MP43 ", "3IVX ".

Afspilleligt audioformat

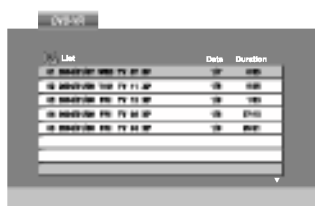
- "Dolby Digital ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA ".
- Sampling-frekvens: indenfor 8 - 48 kHz (MP3), indenfor 32 - 48kHz (WMA)
- Bitrate: indenfor 8 - 320kbps (MP3), 32 - 192kbps (WMA)
- Det er ikke alle WMA audioformater, der er kompatible med denne enhed.

Sådan afspiller du en disk i DVD VR format

Denne enhed kan afspille DVD-R/RW diske ved brug af formatet DVD-Video, der er slutbehandlet ved brug af en DVD-optager.

- Denne enhed kan afspille DVD-RW diske, der er optaget ved brug af formatet Video Recording (VR).

1. Isæt en disk og luk bakken. Afspilningen starter automatisk.
2. Menuen DVD-VR vises på TV-skærmen, når du trykker på knapperne DISC MENU samtidig med afspilningen.



3. Tryk på ▲ / ▼ for at vælge et spor og tryk så på PLAY eller ENTER, hvorefter afspilningen begynder.
4. Tryk på DISC MENU for at gå til menuen Liste.

Bemærk:

- Ikke-slutbehandlede DVD-R/RW diske kan ikke afspilles på denne afspiller.
- Nogle DVD-VR diske er fremstillet med CPRM data af DVD RECORDER. Afspilleren understøtter ikke denne slags diske.

Hvad er 'CPRM'?

CPRM er et kopibeskyttelsessystem (med forvrængnings-system), der kun giver adgang til optagelse af 'kopiér-én gang' udsendelsesprogrammer. CPRM står for Content Protection for Recordable Media.

Denne afspiller er CPRM kompatibel, hvilket betyder, at du kan optage 'kopiér-en gang' programudsendelser, men du kan herefter ikke tage en kopi af disse optagelser.

Du kan kun foretage CPRM optagelser på DVD-RW diske, der er formateret i VR-mode, og CPRM optagelser kan kun afspilles på afspillere, der er specielt kompatible med CPRM.

Yderligere betjening

Betjening af andre tv-apparater med fjernbetjeningen

Du kan også regulere lydstyrken på andre tv-apparater end LG og aktivere deres tænd/sluk-knap. Det samme gælder for eksternt udstyr. Hvis dit tv-apparat figurerer på nedenstående liste, skal du indtaste producentkoden.

1. Mens du holder TV POWER-knappen nede, skal du trykke på de numeriske knapper for at vælge dit tv-apparats producentkode (se skemaet nedenfor).
2. Slip TV POWER-knappen.

Kodenumre for tv-apparater, der kan betjenes

Hvis listen indeholder mere end ét kodenummer, så prøv at indtaste dem et ad gangen, indtil du finder det, der passer til dit tv-apparat.

Producent	Kodenummer
LG / GoldStar	1 (Standard), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

Bemærk

- Alt afhængig af hvilket tv-apparat du har, er det muligt at nogle af eller alle knapperne på apparatet ikke fungerer, selv efter at du har indtastet den rigtige producentkode.
- Hvis du indtaster et nyt kodenummer, slettes det tidligere indtastede kodenummer.
- Når du skifter batterier i fjernbetjeningen, kan det indtastede kodenummer blive erstattet af standardindstillinger. Indtast det rigtige kodenummer igen.

Vedligeholdelse og service

Gennemlæs informationen i dette kapitel, førend du kontakter en tekniker.

Håndtering af enheden

Når enheden sendes

Du bedes gemme den originale forsendelseskasse og indpakningsmaterialet. Hvis du har brug for at sende enheden, så pak den ind, som den oprindeligt var indpakket fra fabrikken, for at opnå den bedste beskyttelse.

For at holde de udvendige overflader rene

- Brug ikke flygtige væsker som f.eks. insektspray nær DVD-enheden.
- Efterlad ikke gummi- eller plasticprodukter i kontakt med enheden i længere tid, da de efterlader mærker på overfladen.

Rengøring af enheden

Brug en blød, tør klud til at rengøre afspilleren med. Hvis overfladen er meget snavset, kan du bruge en blød klud, der er fugtet med et mildt opvaskemiddel.

Brug ikke stærke midler som f.eks. alkohol, benzin eller fortynder, da disse kan beskadige enhedens overflade.

Vedligeholdelse af enheden

DVD-afspilleren er et højteknologisk præcisionsapparat. Hvis den optiske pickup-linse og disk-motorens dele er snavsede eller slidte, kan det forringe billedkvaliteten.

Afhængig af omgivelserne hvor enheden anvendes, anbefales kontrol og vedligeholdelse efter hver 1.000 timers brug.

Kontakt den nærmeste forhandler for at få yderligere information.

Service af et ikke autoriseret personale, vil medføre bortfald af garanti.

Ved fejl på produktet, bør brugeren henvende sig til udsalgsstedet.

Sprogkode og Liste over områdekoder

Liste over sprogkoder

Brug denne liste som hjælp for at indkode det sprog, du ønsker at anvende i de følgende, indledende indstillinger: Disc Audio, Disc Subtitle, Disc Menu.

Sprog	Kode	Sprog	Kode	Sprog	Kode	Sprog	Kode
Abkhazian	6566	Fiji	7074	Lingala	7678	Singhalesisk	8373
Fjernt	6565	Finsk	7073	Litauisk	7684	Slovakisk	8375
Afrikaans	6570	Fransk	7082	Makedonsk	7775	Slovensk	8376
Albansk	8381	Frisisk	7089	Malagarisk	7771	Somalisk	8379
Amharic	6577	Galisisk	7176	Malajisk	7783	Spansk	6983
Arabisk	6582	Georgisk	7565	Malayalam	7776	Sudanesisk	8385
Armensk	7289	Tysk	6869	Maltesisk	7784	Swahili	8387
Assamesisk	6583	Græsk	6976	Maori	7773	Svensk	8386
Aymara	6588	Grønlandsk	7576	Marathi	7782	Tagalog	8476
Aserbajansk	6590	Guaransk	7178	Moldovisk	7779	Tajik	8471
Bashkir	6665	Gujarati	7185	Mongolsk	7778	Tamilsk	8465
Baskisk	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tatar	8484
Bengalsk ; Bangla	6678	Hebraisk	7387	Nepalesisk	7869	Telugu	8469
Bhutansk	6890	Hindi	7273	Norsk	7879	Thailandsk	8472
Bihari	6672	Ungarsk	7285	Oriya	7982	Tibetansk	6679
Bretonsk	6682	Islandsk	7383	Panjabi	8065	Tigrinya	8473
Bulgarsk	6671	Indonesisk	7378	Pashto, pushto	8083	Tonga	8479
Burmesisk	7789	Interlingua	7365	Persisk	7065	Tyrkisk	8482
Byelorussian	6669	Irsk	7165	Polsk	8076	Turkmensk	8475
Cambodiansk	7577	Italiensk	7384	Portugisisk	8084	Twi	8487
Catalansk	6765	Japansk	7465	Quechua	8185	Ukrainsk	8575
Kinesisk	9072	Javanesisk	7487	Rhaeto-Romansk	8277	Urdu	8582
Korsikansk	6779	Kannada	7578	Rumænsk	8279	Uzbekisk	8590
Kroatisk	7282	Kashmirisk	7583	Russisk	8285	Vietnamesisk	8673
Tjekkisk	6783	Kazakh	7575	Samoisk	8377	Volapük	8679
Dansk	6865	Kirghisisk	7589	Sanskrit	8365	Valisisk	6789
Hollandsk	7876	Koreansk	7579	Skotsk Gælisk	7168	Wolof	8779
Engelsk	6978	Kurdisk	7585	Serbisk	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laotisk	7679	Serbokroatisk	8372	Yiddish	7473
Estisk	6984	Latin	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Færøsk	7079	Lettisk	7686	Sindhi	8368	Zulusprog	9085

Liste over områdekoder

Brug denne liste ved indtastning af land.

Land	Kode	Land	Kode	Land	Kode	Land	Kode
Afghanistan	AF	Etiopien	ET	Luxembourg	LU	Russiske Føderation	RU
Argentina	AR	Fiji	FJ	Malaysia	MY	Saudi-Arabien	SA
Australien	AU	Finland	FI	Maldiverne	MV	Senegal	SN
Østrig	AT	Frankrig	FR	Mexico	MX	Singapore	SG
Belgien	BE	Tyskland	DE	Monaco	MC	Slovakiske Republik	SK
Bhutan	BT	Storbritannien	GB	Mongoliet	MN	Slovenien	SI
Bolivia	BO	Grækenland	GR	Marokko	MA	Sydafrika	ZA
Brasilien	BR	Grønland	GL	Nepal	NP	Sydkorea	KR
Cambodia	KH	Heard- og McDonald		Nederlandene	NL	Spanien	ES
Canada	CA	- øerne	HM	Hollandske Antiller	AN	Sri Lanka	LK
Chile	CL	Hong Kong	HK	New Zealand	NZ	Sverige	SE
Kina	CN	Ungarn	HU	Nigeria	NG	Schweiz	CH
Colombia	CO	Indien	IN	Norge	NO	Taiwan	TW
Congo	CG	Indonesien	ID	Oman	OM	Thailand	TH
Costa Rica	CR	Israel	IL	Pakistan	PK	Tyrkiet	TR
Kroatien	HR	Italien	IT	Panama	PA	Uganda	UG
Tjekkiske Republik	CZ	Jamaica	JM	Paraguay	PY	Ukraine	UA
Danmark	DK	Japan	JP	Filippinerne	PH	USA	US
Ecuador	EC	Kenya	KE	Polen	PL	Uruguay	UY
Ægypten	EG	Kuwait	KW	Portugal	PT	Uzbekistan	UZ
Salvador	SV	Libyen	LY	Rumænien	RO	Vietnam	VN
						Zimbabwe	ZW

Fejlfinding

Se i den følgende guide efter mulige årsager til et problem, inden du kontakter en reparatør.

Symptom	Årsag	Afhjælpning
Ingen strøm.	Strømkablet er ikke tilsluttet.	Sæt stikket (rigtigt) i kontakten.
Strømmen er tændt, men DVD-afspilleren virker ikke.	Der er ingen disc i afspilleren.	Læg en disc i.
Intet billede.	TVet er ikke indstillet til at modtage DVD output.	Vælg den korrekte video input funktion på TVet, så billedet fra DVD-afspilleren kommer frem på skærmen.
	Videokablet er ikke tilsluttet ordentligt.	Slut videokablet (korrekt) til stikket på afspilleren.
	Progressive Scan er indstillet på "On" i indstillingsmenuen, men er tilsluttet til et standard (analogt) TV.	Indstil Progressive Scan på 'Off' (se side 17)
Ingen lyd.	Udstyret forbundet med lydkablet er ikke indstillet til at modtage DVD signaloutput.	Vælg den korrekte input funktion på receiveren, så du kan lytte til lyden fra DVD-afspilleren.
	Lydkablerne er ikke tilsluttet ordentligt.	Slut lydkablet (korrekt) til stikkene på afspilleren.
	Der er slukket for strømmen på udstyret forbundet med lydkablet.	Tænd for udstyret forbundet med lydkablet.
	Det digitale audio output er indstillet forkert.	Indstil det digitale audio output rigtigt, og tænd for DVD-afspilleren igen ved at trykke på POWER.
Billedet er dårligt.	- Discen er beskidt. - TV-kanalerne er ikke indstillet rigtigt.	- Rens discen. - Kontrollér kanalindstillingen, indstil kanalerne igen.
DVD-afspilleren starter ikke afspilning	En uanvendelig disc er sat i.	Sæt en anvendelig disc i (Tjek disc type, farvesystem og regional kode).
	Discen vender på hovedet.	Placer discen med den korrekte side nedad.
	Discen er ikke placeret inden for kanten.	Placer discen korrekt i skuffen indenfor kanten.
	Discen er beskidt.	Rens discen.
	Vurderingsniveauet (forældrekontrol) er aktivt.	Fjern vurderingsfunktionen (forældrekontrollen) eller ændr vurderingsniveauet.
Fjernbetjeningen virker ikke ordentligt	Der er en genstand mellem fjernbetjeningen og apparatet, som blokerer for signalet.	Fjern forhindringen.
	Batterierne i fjernbetjeningen er slidte.	Udskift batterierne med nye.
ideokassetten kan ikke føres ind	Ligger der et andet bånd i apparatet?	Tag båndet ud.
Ingen Hi-Fi lyd	Lyden er ikke indstillet korrekt.	Vælg "STEREO " ved at trykke flere gange på "AUDIO" på fjernbetjeningen.
NICAM lyden optages ikke	NICAM er ikke indstillet korrekt.	Check at NICAM er sat til AUTO på den station, der optages fra.

Specifikation

Generelt

Spændingskrav	AC 200-240V, 50/60 Hz
Strømforbrug	17W
Størrelse (ca.)	430 X 78.5 X 265 mm (b/h/d)
Vægt (ca.)	4.2 kg
Anvendelsesstemperatur	5°C til 35°C (41°F til 95°F)
Anvendelsessfugtighed	5 % til 90 %
Timer	24 timers display type
RF modulator	UHF 22-68 (justerbar)

System

Laser	Semiconductor laser, bølgelængde 650 nm
Videohovedsystem	Dobbelt azimuth, 6 hoveder, helical skanning
Signalsystem	PAL
Frekvensrespons	DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz til 44 kHz DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz til 22 kHz CD: 8 Hz to 20 kHz
Signal-støj forhold	Mere end 100dB (kun ANALOG OUT forbindelser)
Harmonisk forvrængning	Mindre end 0.008%
Dynamikområde	Mere end 100 dB (DVD) Mere end 95 dB (CD)

Indgangsniveau (VCR)

Audio	-6.0dBm, mere end 10 kohms (SCART) -6.0dBm, mere end 47 kohms (RCA)
Video	1.0 Vp-p, 75 ohms, ubalanceret (SCART/RCA)

UDGANGE (DVD)

VIDEO UD	1 Vp-p 75 ohm, synk. negativ
S-VIDEO UD	(Y) 1,0 Vp-p 75 ohm, negativ synk., Mini Din 4-ben x 1 (C) 0,3 Vp-p 75 ohm
COMPONENT VIDEO UD	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, negativ synk., RCA-stik x 1
(Progressive Scan)	(Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p), 75 Ω, RCA-stik x 2
RGB UD	0.7Vp-p, 75 ohms
Audio udgang (koaksial audio)	0,5 V (p-p), 75 Ω, RCA-stik x 1
Audio udgang (analog audio)	2,0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, RCA-stik (V, H)x2/SCART (TIL TV)

Udgangseffekt (VCR)

Audio	-6.0dBm, under 1 kohms (SCART)
Video	1.0Vp-p, 75 ohms, ubalanceret (SCART)
RGB UD	0.7Vp-p, 75 ohms

- Design og specifikationer kan ændres uden varsel.